

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Conscientiesteg 27-29. Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399. Abonnementsprijs: Benedenwinden, Bovenwinden, Suriname f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

Weer regeringscommuniqué over Nieuwpoort

Regering verwijt de heer Termeulen mislukken der besprekingen

Willemstad. — De regering heeft hedenmorgen het volgende communiqué uitgegeven, gedateerd 25 October 1955: „De Regering betreurt het dat het niet mogelijk is gebleken een normaal contact met de N.V. Mijnmaatschappij Curacao te verkrijgen. Nadat van de zijde der maatschappij op Curacao zulk contact onmogelijk was gemaakt door het op onbehoorlijke toon beantwoorden van een brief der Regering en het publiceren dezer correspondentie in een krant heeft de Regering gemeend de directie der maatschappij hiervan in kennis te moeten stellen. Daarbij werd in overweging gegeven, dat de directeur persoonlijk naar Curacao zou komen om de goede verhouding met de Regering te herstellen. Tevens werd gehoopt dat de aanwezigheid van een nieuwe persoon ook de oplossing van het arbeidsconflict, welke in een impasse was geraakt, in beweging zou brengen.

Als gevolg van deze suggestie is de President-Commissaris, de heer Termeulen, als gemachtigde van de directie der maatschappij, naar Curacao gekomen en heeft kort na zijn aankomst een onderhoud gehad met de Minister-Commissaris en de Minister van Sociale Zaken, ter kennisgeving.

De heer Termeulen verzocht enig uitspraak om zijn talrijke nieuwe impressies te kunnen verwerken. Vier dagen later werd de heer Termeulen opnieuw uitgenodigd en vervolgens had opnieuw een kort onderhoud met de Minister van Sociale Zaken, ter kennisgeving.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

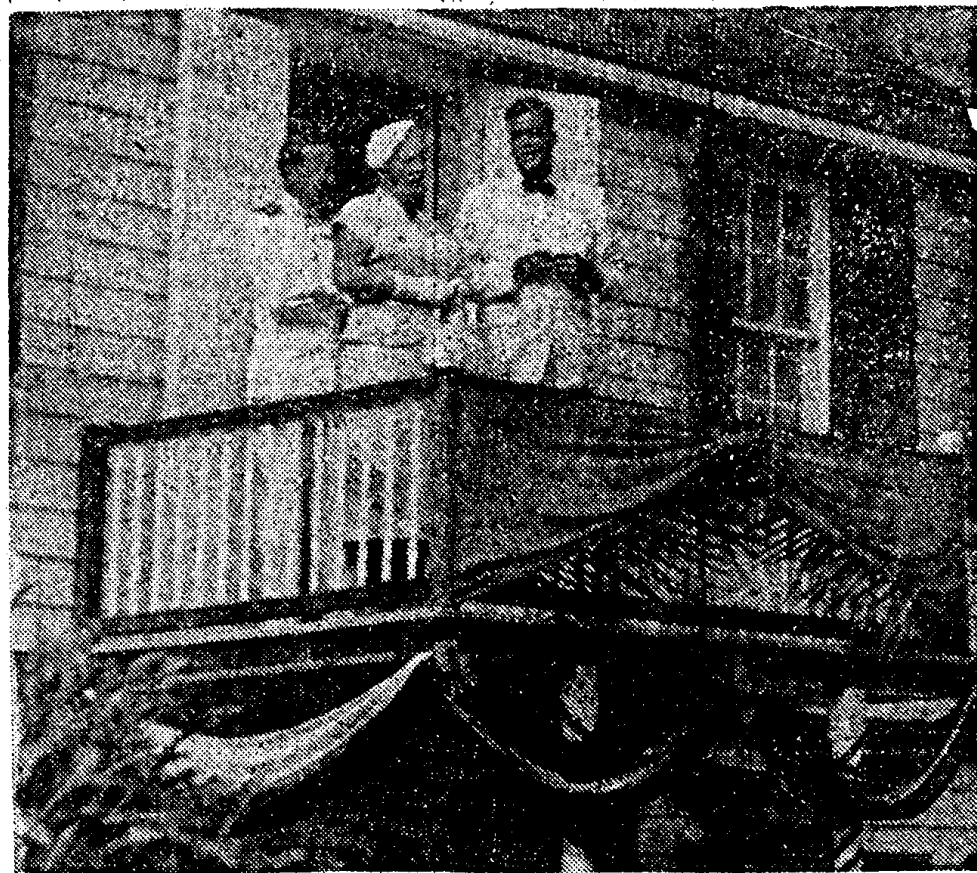
De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.

De Regering deelde daarop schriftelijk mede, dat eerst moest worden vastgesteld of een normaal contact mogelijk was.



In de Pasanggrahan moest H.M. Koningin Juliana een warme zanghulde in ontvangst nemen van de Sabaanse schoolgaande jeugd. Het was een der mooiste momenten van dit koninklijk bezoek. Op het bordes het Koninklijk Paar en administrateur W. Buncamper.

Interview met Gezaghebber PAAP

Koningin noemt bezoek aan Bovenwinden hoogtepunt van haar reis

(Van onze speciale verslaggever)

Sint Maarten. — Koningin Juliana beschouwt haar bezoek aan de Bovenwindse Eilanden als het hoogtepunt van haar verblijf in de Nederlandse Antillen; aldus Gezaghebber Paap in een exclusief onderhoud. Door het innige en directe contact met de bevolking werd de Koningin weer met de lokale sfeer in aanraking gebracht dan elders en had Zij 'er behoefte aan zich te laten inlichten omtrent de sociale toestanden op deze eilanden.

Vlotte organisatie

Gezaghebber Paap, die ons in zijn woning met alle goede zorgen omringde en ons een exclusief onderhoud toestond, was verheugd over de vlotte organisatie.

rend kijkt wanneer hij denkt op welk een eenvoudige wijze de bevolking Hare Majesteit huidige en van haar grote aanhankelijkheid en trouw jegens het vorstenhuis getuigde.

Spontaan

Het mag dan op de eilanden minder officieel en deftig zijn toegegaan, het mag wellicht in Europese ogen wat minder protocolair zijn verlopen, feit evenwel is, dat nergens de spontaniteit zo groot en charmant was dan juist op de Bovenwindse eilanden, aldus Gezaghebber Paap.

De Koningin had een open oog voor de problemen, die deze eilanden kennen, speciaal had Hare Majesteit zich laten voorlichten omtrent de sociale problemen, die wij hier kennen. De Youth Centro is een jeugdbeweging die hier goed werk verricht, aldus Gezaghebber Paap, maar het staat nog in de kinderschoenen. Het enthousiasme waarmede echter de jeugd en leiders hun schouders onder dit mooi sociaal werk hebben doen zetten, belooft veel goeds voor de toekomst.

Gezaghebber Paap sprak dan ook de gerechtvaardigde wens uit, dat een gedeelte van de opbrengst voor het Nationaal Geschenk ten goede zou kunnen komen aan de bouw van een groot clubhuis met dependances op de andere eilanden, teneinde het jeugdwerk in positieve zin te kunnen stimuleren.

Tevreden

Neen ik kan beslist tevreden zijn over de grote medewerking die wij zijdens de bevolking hebben ondervonden. Ook mogen niet vergeten worden de administrateurs van de twee andere Bovenwindse eilanden, Saba en Statius, die een groot en werkzaam aandeel hebben gehad in het welslagen van deze hoogtijdagen.

Hotelplannen

Wij vroegen Gezaghebber Paap nog naar de plannen die bestaan terzake hotels. De N.V. Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen heeft, aldus onze zegenaar het plan om de passagierstransporten in eigen beheer over te nemen en uit te breiden. Wanneer na enige tijd gebleken is dat de zaak financieel klopt, dan bestaan er plannen om over te gaan tot een bescheiden hotelbouw.

Hoe men het ook bekijkt, het toerisme kan een bron van inkomsten zijn en de Bovenwindse eilanden bieden alles wat de meest verwendende toerist maar wensen en verlangen kan. Maar zonder een goed hotel, zonder een representatieve hotelaccommodatie — zij het dan ook van bescheiden omvang — kan men niets beginnen. In dit verband noemde Gezaghebber Paap de opening van het Little Bay Hotel een enorme aanwinst die in de toekomst zijn vruchten zal afwerpen. Dat het Hare Majesteit de Koningin behaagd heeft Haar intrek in Little Bay Hotel te nemen, is een geste, die de bevolking zeer heeft geapprecieerd, aldus besloot Gezaghebber Paap.

Bewondering

De bevolking, die zich een Koningin alleen kunnen voorstellen met alle statie die aan het Koninkschap verbonden is — zoals een kroon, hermelijnen, enz. — had diepe bewondering voor de eenvoud waarmede Hare Majesteit zich omgaf. De bevolking, zelf wars van elke opschik, heeft deze eenvoud begrepen en Koningin Juliana beschouwde als een moeder van het volk, aldus Gezaghebber Paap, die glunderde.

Prinses BEATRIX naar zitting Prov. Staten

Arnhem. — H.K.H. prinses Beatrix woonde in gezelschap van enige klasgenoten van het Baarns lyceum in het provinciehuis te Arnhem de opening bij van de winterzitting van de provinciale Staten van Gelderland. Zij luisterde aandachtig naar de jaarrede van de commissaris van de Koningin en naar de debatten. Later nam zij een kijkje in het provinciehuis.

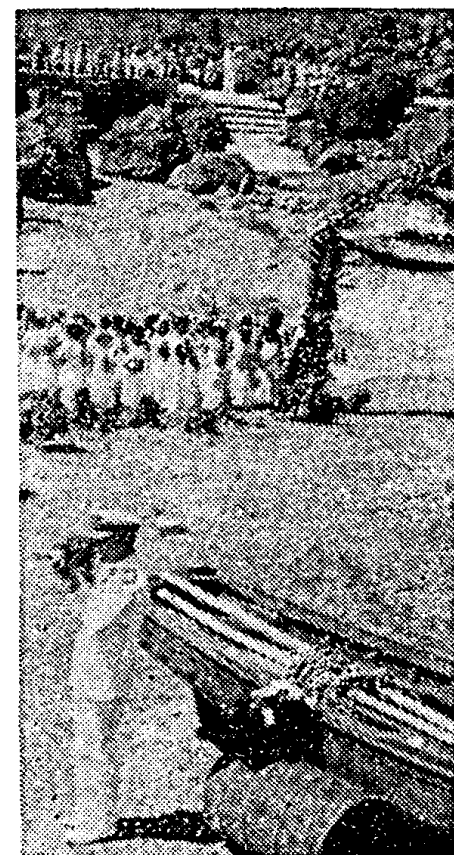
Na de dood van Sonderman

Nederl. commissie naar Amerika

Een uit vier deskundigen bestaande Nederlandse commissie, waarin twee vertegenwoordigers van Fokker zitting hebben, zal uit Amsterdam vertrekken om te Hagerstown een onderzoek in te stellen naar de oorzaken van het neerstorten van de Fokker S-14 tijdens een demonstratievlucht. In afwachting van de aankomst van de commissie zal het stoffelijk overschot van Sonderman te Hagerstown blijven. Daarna zal het naar Nederland worden overgebracht. De „plane operations department“ van de vliegtuigfabriek „Fairchild“ is inmiddels al met een uitgebreid onderzoek begonnen.

Balsturige matroos veroordeeld

Londen. — De 20-jarige Britse matroos John McAdam is tot twee jaar gevangenisstraf en ontslag uit de marine veroordeeld, omdat hij moedwillig de machinekamer van het fregat „Venus“ onder water had gezet. Hij zei tot zijn daad te zijn gekomen, omdat hij zo graag bij het leger wilde dienen.



Het landen en debarkeren op Saba is een onderneming op zichzelf. De marinesloop van „De Ruyter“ kan niet te dicht bij de kust komen, zodat overgestapt dient te worden in roeiboten. De roeiboten worden vakkundig op de kust gezet. De debarkatie wordt door Z.K.H. Prins Bernhard, vervoerd ci-neast, op de film vastgelegd.

Britse persraad gispt sensatie-bladen

Londen. — De Britse persraad, een door de bladen ingesteld orgaan dat moet toezien op het in acht nemen van de normen voor journalistiek fatsoen, heeft een aantal, niet met name genoemde bladen berispt, omdat zij bij het behandelen van de „persoonlijke toekomst van prinses Margaret“ in strijd met de goede smaak hebben gehandeld. De bedoelde bladen hebben de reputatie van de pers een zeer slechte dienst bewezen, aldus de persraad, die tevens bekendmaakte dat er talrijke klachten van lezers over deze aangelegenheid zijn binnengekomen.



Lachend wuift de Koningin — naast de Antilliaanse Minister-President gezeten — naar de achterblijvenden op de Statiaanse kust. Haar bezoek was ten einde.

„Flying Enterprise“ vervoerde hele wereldvoorraad zirconium

Londen. — Het Londense blad „News Chronicle“ verklaarde deze dagen in een artikel dat op de frontpagina werd afgedrukt, dat het Amerikaanse vrachtschip „Flying Enterprise“, dat bijna 4 jaar geleden ten Zuidwesten van Engeland in de Atlantische Oceaan zonk, onder meer zes metalen kisten vervoerde die bijna de gehele wereldvoorraad zuiver zirconium bevatten. Zirconium is een metaal dat in atoom-centrales wordt gebruikt omdat het geen neutronen opneemt.

Volgens het blad vervoerde het schip naar de Verenigde Staten een zending zirconium uit Duitsland — het enige land dat destijds een fabriek bezat waarin zirconium kon worden gemaakt.

De „News Chronicle“ zeide dat noch kapitein Carlsen (van de „Flying Enterprise“), noch iemand aan boord van de 2 Amerikaanse torpedobootjagers, die het vrachtschip bijzonden, op de hoogte waren van de aard van het metaal. Dit werd geheim gehouden om te voorkomen dat iets zou uitlekken over de richting waarin het Amerikaanse atoomonderzoek zich ontwikkelde.

Nu de Verenigde Staten en andere landen het destijds schaarse metaal in grote hoeveelheden zelf kunnen maken, heeft een Amerikaanse atoomgeleerde

Weer een getuige van Hitler's dood

Kamp Friedland. — Lothar Beuthel, Hitlers apotheker in de laatste weken van de tweede wereldoorlog, die bij de „Fuehrer“ in diens bunker in Berlijn was en thans met een transport gevangen uit de Sovjet-Unie in West-Duitsland is teruggekeerd, verklaarde, dat Hitler zelfmoord pleegde op 30 en niet op 29 April 1945.

zijn interview met onze speciale verslaggever, die de reis van Hare Majesteit Koningin Juliana en Prins Bernhard van nabij heeft kunnen en mogen meemaken.

★★★ De nawerking van het Koninklijk Bezoek

Wij hebben het Koninklijk Bezoek aan de Nederlandse Antillen — althans voor zover dit bezoek aan Curacao betrof — reeds een geslaagd feest genoemd. Nu het officiële bezoek van Koningin en Prins aan alle eilanden der Nederlandse Antillen voorbij is, en ook de beide rustdagen, die de Koninklijke Gasten op Sint Maarten doorbrengen, ten einde lopen, menen wij de zelfde kwalificatie te mogen gebruiken voor het hele verblijf van Koningin Juliana en Prins Bernhard in ons Rijkdeel. Een buitengewoon geslaagd nationaal feest waarvan Koningin en Prins het middelpunt waren. Beter gezegd: een Rijkfeest, het eerste dat na de van kracht wording van het Statuut gevierd is en dat alleen reeds daarom de aandacht van de gehele wereld trok.

De Antilliaanse hebben Koningin en Prins een ontvangst bereid zoals zij in heel hun geschiedenis nog nooit enig persoon die hun eilanden bezocht, bereid hebben en waarschijnlijk in de toekomst ook wel niet meer zullen bereiden.

De reden waarom zij dit deden, was een tweeledige.

Koningin Juliana heeft zich steeds zowel om haar uitzonderlijke karaktereigenschappen als om haar binnenslandsheid in de omgang met anderen en door de wijze waarop zij zich in het wel en wee van anderen weet in te leven een benijdenswaardige aantrekkingskracht op het volk bezit. Daarom kostte het de Antilliaanse weinig moeite zich met haar te vereenigen en daarom was hun geestdrift om de binnenslandsheid van deze Koningin zo natuurlijk en echt.

Doch er was nog een reden waarom het Antilliaanse volk zich in de voorbije dagen zo eensgezind en in feestelijke stemming rondom de Koningin schaarde. En dat was omdat het in deze Vorstin het staatshoofd van een Rijk begroette waarvan het zelf uit vrijwillige volkeerkeering deel uitmaakt. Juliana's reis van eiland tot eiland betekende voor het volk de zichtbare bevestiging van wat het al zo vaak van zijn leiders vernomen had, namelijk, dat het voortaan zijn eigen zaken kon behartigen in samenwerking met de beide andere delen van een Rijk, dat mede door zijn fiat gevormd werd.

Thans is dit Rijkfeest voor de Antillen voorbij. En nu zal de betekenis ervan moeten doorwerken in hetgeen deze eilanden van plan zijn van hun toekomst te maken. Dit Koninklijk Bezoek kan voor de Antilliaanse politiek de afsluiting betekenen van het tijdvak waarin de jonge democratie aan haar kinderziekten leed. Het kan het sein betekenen voor een flinkere „aanpak“ van de zaken der lands en het naar het tweede plan verschuiven van alles, wat niet op het algemeen belang gericht is.

Maar al te vaak hebben in het verleden zij die door het volk werden aangewezen om de belangen des lands te behartigen, zich deze uitverkiezing onwaardig getoond door zich in minderwaardige partij-politieke controven te begeven en het algemeen welzijn uit het oog te verliezen.

Er zijn sinds het tot stand komen van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden symptomen, die wijzen op een groter verantwoordelijkheidsbesef bij onze volksvertegenwoordigers. Van lieverlede groeit het besef, dat een pas tot zelfstandigheid gekomen gebied het aan zijn stand verplicht is zijn zaken ernstig te behartigen.

Dit Koninklijk Bezoek moge regering en volksvertegenwoordiging opnieuw en thans ten laatste male een aansporing zijn tot een serieuzere en meer gedegen behartiging der landsbelangen, opdat de plaats die de Nederlandse Antillen in het verband van het driedelige Rijk innemen, van jaar tot jaar in belangrijkheid moge toenemen tot heil van allen, die deze schone eilanden bewonen.



H.M. Koningin Juliana had de wens te kennen gegeven het eiland Saba in een open jeep te gaan bekijken. Zij had vandaar uit een prachtig gezicht op het natuurschoon, waarmede Saba zo rijkelijk gezegend is. Naast de chauffeur, administrateur W. Buncamper, die het Koninklijk Paar wees op de diverse punten, die men op de weg naar Windwardside tegengekomen is.



De schooljeugd onder leiding van de onvermoeibare zusters brengt H.M. Koningin Juliana nog een zanghulde voordat het Koninklijk Paar de kusten van Saba verlaat. In kleurige oranje gestoken schoolkinderen op weg naar het strand om een afscheidslid ten beste te geven.

C.L.D. wint in mooie wedstrijd van SITHOC

Willemstad. — Gisteravond werd de wedstrijd C.L.D. tegen Sithoc gespeeld op het veld van het St. Thomascollège. De publieke belangstelling was zeer matig en de thuisblijvers hebben zeer zeker een mooie wedstrijd gemist. Het was duidelijk aan de Sithoc-jongens te zien, dat zij alles op alles zouden zetten om te winnen, hetgeen hen dan ook bijna gelukt is.

Het eerste kwartier werd in snel tempo gespeeld en de doelpunten gingen gelijk op. Sithoc, dat beter speelde in dit kwartier, won met 17-14.

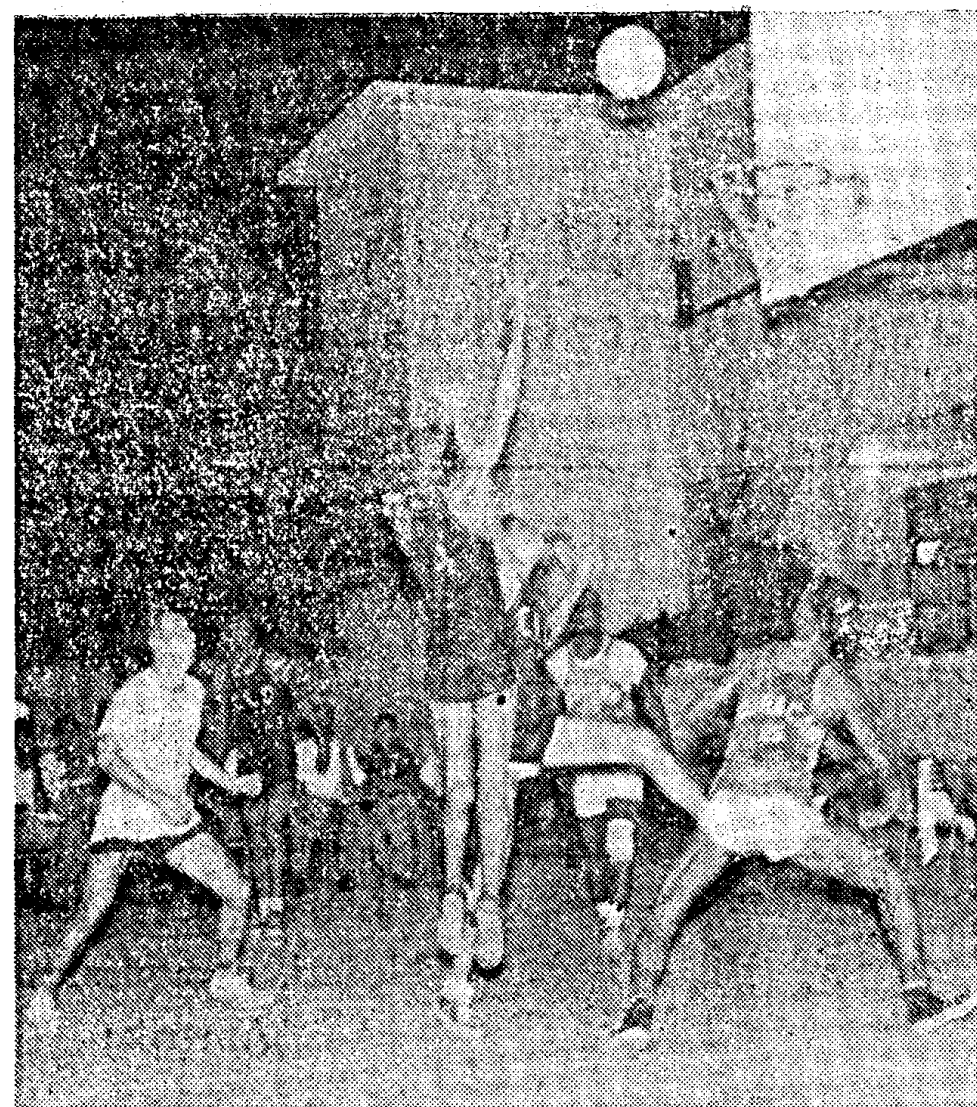
In het tweede kwartier ging C.L.D. veel beter combineren en schieten en vist bij een geringe voorsprong van 1-6 de score op te voeren tot 11-6. Het gemis van de lange guard Chin A Ten is duidelijk te zien en de topscorer Chin moest naar achteren gaan om het doel te verdedigen.

In het derde kwartier was er een duidelijke inzinking bij Sithoc merkbaar. Het speelde nogal verward, ook het schieten was niet wat het in het eerste kwartier was. Ook in dit kwartier werd het tempo opgevoerd aan beide zijden en dit gaf ons mooie staaltjes van combinaties te zien. In

dit derde kwartier kwam C.L.D. op toe ren en met prachtige combinaties tussen Sibilo, Rens en May werden er mooie doelpunten gemaakt. Sithoc ga echter de moed niet op en het was kans met Fosbrook als ster, enige mooie doelpunten te maken. Sithoc kon echter niet verhinderen, dat C.L.D. ook dit kwartier won met 13-8.

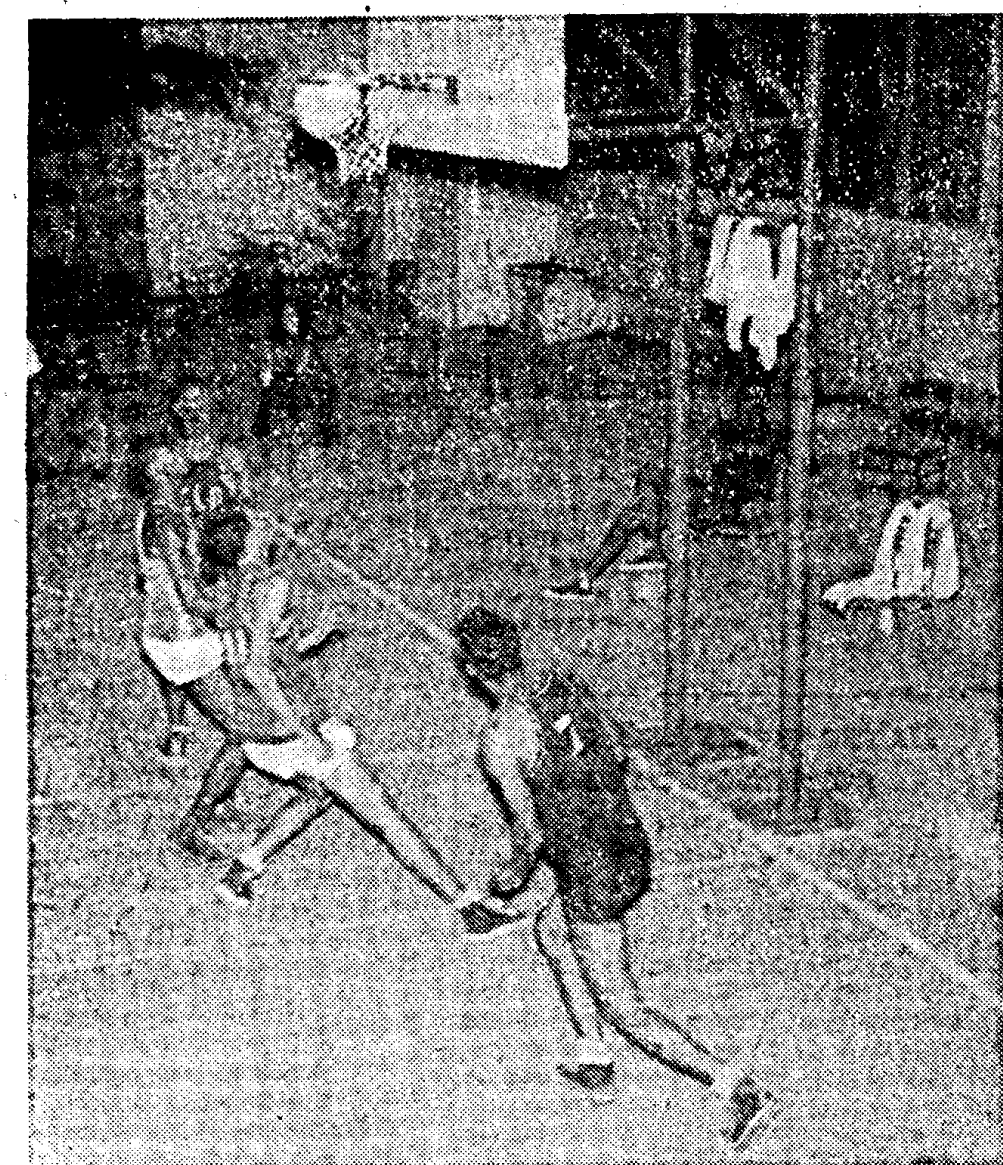
Het laatste kwartier is het slapste geweest en dit was te wijten aan vermoeidheid van de spelers. Het spel ging gelijk op en C.L.D. gaf aardig dribbel-demonstraties. Jammer dat bij een beslissing van referee Romer enige basketball-spelers hem hierover op niet prettige wijze hun misnoegen naderover kenbaar maakten.

Het is niet goed in het veld te gaan staan debatteren en evenmin was het



De wedstrijd van gisteravond in het St. Thomascollège tussen de basketball-teams C.L.D. en Sithoc bezorgde de vele enthousiaste supporters enkele spannende ogenblikken. Zou deze bal er in gaan? Het werd inderdaad een doelpuntje.

goed, dat referee Romer zich zodanig 46-39 van Sithoc opwond, dat hij het fluiten staakte. Donderdagavond a.s. wordt er weer Dit alles bracht een onzekere stem-gespeeld en wel C.L.D. tegen All Cumming bij de spelers. C.L.D. won met racao Stars op het St. Thomascollège.



Nog een prachtig doelpunt van C.L.D., welke gemaakt werd tijdens de spannende wedstrijd tussen de basketball-kampioen C.L.D. en Sithoc.

4e Telex-schaakwedstrijd

Evenals in de drie voorgaande jaren wordt ook dit jaar weer een schaakwedstrijd via de telexverbinding verspeeld tussen de Shell, Ned. Antillen en de Shell in Den Haag.

Deze wedstrijd zal op Zondag 30 October a.s. worden gehouden, van 's morgens half acht tot 's middags half zes in de Correspondentie-afdeling van het Hoofdkantoor van de C.P.I.M.

Rentevoet Post-spaarbank 1.8%

Willemstad. — De jaarlijkse rente aan de inleggers van de Post-spaarbank wordt vastgesteld op 1.8 ten honderd van hun inlagen. Deze verhoging gaat in per 1 januari a.s.

Na het Koninklijk Bezoek

Publiciteit kreeg goede service van overheid en particulieren

a/b. de Ruyter. — Daags vóór het vertrek van de buitenlandse persvertegenwoordigers en andere publiciteitsorganen, radio, televisie en film heeft Minister President E. Jonckheer persoonlijk afscheid van hen genomen. Met een sympathiek woord heeft de heer Jonckheer hen bedankt voor het vele dat zij hebben gedaan en de moeite die zij zich hebben getroost om de Nederlandse Antillen door het Koninklijk Bezoek in de aandacht van de wereldpers te brengen.

De heer Jonckheer werd door alle journalisten hartelijk dank gezegd voor het meer dan gastvrije onthaal, dat de Antilliaanse Regering de persmensen heeft bereid. Waar alle kosten van verblijf en transport binnen het rijkdeel voor rekening zijn gekomen van de Antilliaanse regering en zo vele faciliteiten werden verstrekt, mag een woord van hartelijke waardering zijdens de persvertegenwoordigers niet ontbreken.

De buitenlandse journalisten hebben in de persoon van de premier de gehele landsregering en alle andere landsautoriteiten in hun dank betrokken. In Philipsburg heeft de heer Jonckheer afscheid genomen van de binnenlandse pers- en radio.

Wij wilden deze dank uitdrukken tot de heer Hermans van de Nederlandse Voorlichtingspost, die als contactman onschatbare steun heeft verleend en daarbij een soepelheid betrachtte die prettig aandeed.

Wij noemen ook de politie contactman Christiaan, die niets te veel was om de zaken te doen verlopen en die daarbij een organisatie-talent ten toon spreide, dat verbazingwekkend te noemen was. Unaniem was men van oordeel, dat de heer Christiaan de goodwill ambassadeur bij uitstek was en de zaken dusdanig wist te regelen, dat pers, radio, televisie en film overal was, waar zij moest zijn.

Ook de fa. Morris E. Curriels & Sons NV hoort op het ere gestoelte. Zij stelde immers een kantoor ter beschikking dat als perscentrum kon dienen. En zij zorgde naast gratis koele dranken ook voor schrijfmachines en andere benodigdheden welke het vlot werken van de buitenlandse pers zeer vergemakkelijkt heeft.

Aan allen en degenen die hier niet met name genoemd zijn onze hartelijke dank.

S.P.K.S. wenst Koningin

Willemstad. — De S.P.K.S. heeft Hare Majesteit het navolgende telegram gezonden: „Namens Surinaams-gemeenschap in de Nederlandse Antillen roep het bestuur van de S.P.K.S. Uwe Majesteit en Z.K.H. een voor spoedige reis, behouden aankomst en een prettig verblijf in Suriname toe.” Het telegram was ondertekend door de voorzitter van de S.P.K.S., de heer Th. Comvalius.

AVROS uitzendingen voor de Antillen

Willemstad. — De Surinaamse Landsradiodienst deelt mede, dat op Donderdag 27 October a.s. de dag van aankomst van Hare Majesteit E. Konigin Juliana in Surinaamse rijksgedeele speciale uitzendingen plaats vinden, aanvangende van 13.00 uur Nederlands Antilliaanse tijd af en vrijdag van 08.00 — 11.00 uur.

De uitzendingen zijn te beluisteren op de 20 meter band en wel op 15405 kcs.

Young Tunney en Diamante Negro tekenen hier hun contract voor een boksmatch, die zaterdagavond 20.30 uur zal plaats vinden in de Monte Carmelo Square Garden. Het gevecht gaat om het middelgewicht kampioenschap van Curaçao. Op de foto v.l.n.r. Promotor Fraites, B. Naar van de Boksc commissie en matchmaker Leon Koelman. Op deze avond worden nog de navolgende partijen verspeeld: Reginaldo Perez vs. Kid Paco, Galento Jr vs. Battling Nelson en Jimmy Carter vs. Eddy Bear (alle over 6 ronden). De partij om de middelgewicht-titel telt 12 ronden.

Overdracht aan Curaçao

Willemstad. — Het aan de rechtspersoon de Nederlandse Antillen toebehorend onroerend goed, gelegen op het eilandgebied Curaçao, bekend als het Zuid-Oostelijk gedeelte van de plantage Bonam, ter grootte van 110539 vierkante meter, is aan voormeld eilandgebied in eigendom overgedragen.

C.T.C. OTRABANDA

De UITVERKOOP tegen spotprijzen is voorbij, maar ook de talloze NIEUWE ARTIKELEN zijn uiterst laag geprijsd!

Ziet onze fraaie KEUKENKASTEN, onze mooie en degelijke EETKAMER SETS,

onze nieuwste SAMCO gasfornuizen en ROYAL kerosene fornuizen.

Nóg hebben wij RALEIGH FIETSEN voor jongens en meisjes in alle maten,

maar ze vliegen weg. 10% korting bij contant of gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

Wilt U garantie en prima service? Dan eerst kijken bij:

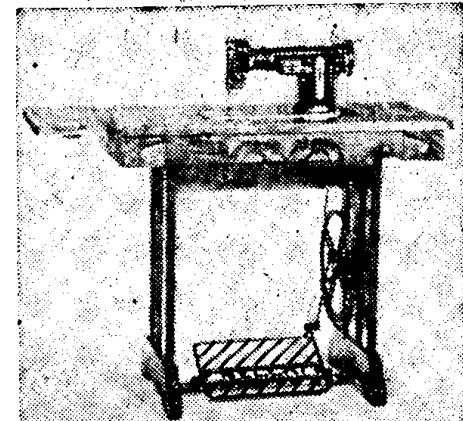
C.T.C. OTRABANDA

Roodeweg 17 — Tel. 23587

De NECCHI

VOLAUTOMATISCHE NAAIMACHINE

vervult al Uw wensen.



De NECCHI Zig-Zag is gemakkelijker te bedienen dan andere Zig-Zag machines.

- NECCHI: Naait netter
- NECCHI: Borduurt netter
- NECCHI: Stopt netter

Vraag het aan ieder die er een bezit.

C. F. MUSKUS & CO. Curaçao

ELGA N.V. — Curaçao

E. & G. MARTIJN (Aruba) Ltd. — Aruba

Vroedvrouw Comvalius

hervat praktijk

Tel. 35360

CURACAOS NIEUWS

VOOR CURACAOS NIEUWS ZIE OOK pag. 5 en 6.

- CINELANDIA -

HEDEN WOENSDAG 26 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

Een film van avontuur en fantasie... Een nieuwe wereld geheel verschillend van het verre Oosten en romantiek samen verenigd! Met:

SABU - JUNE DUPREZ in:

„The Thief of Bagdad”

(Spaanse tekst).

Verfilmde in TECHNICOLOR!

Fls. 1.50 - 0.90. — Om 7 n.m. Kinderen halve prijs.

TEVENS IN BEIDE VOORSTELLINGEN DE LAATSTE FILM JOURNAAL MET DE FEESTELIJKHEDEN TER GELEGENHEID VAN DE AANKOMST VAN HET VERDERE BEZOEK VAN H.M. KONINGIN JULIANA EN Z.K.H. PRINS BERNHARD OP CURACAO.

THE DAY ALL HELL BROKE LOOSE!

The Sensational Cosmopolitan Magazine story of the Bank Robbery that caught a town with its morals down!

VIOLENT SATURDAY

From 20th Century-Fox

CINEMASCOPE

Color by De Luxe Stereoscopic System

Starring VICTOR MATURE!

DONDERDAG 27 om 7 en 9 N.M.

VRIJDAG 28 om 7 en 9 N.M.

ZATERDAG 29 om 7 en 9 N.M.

ZONDAG 30 om 8.30 N.M.

ROXY — DONDERDAG 27, VRIJDAG 28, ZATERDAG 29 OCTOBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

ZONDAG 30 OM 8.30 N.M. — PREMIERE van de zo lang verwachte en besproken filmwerk...!

ALL THE SPLENDOR...THE DRAMA...THE HEART OF...

Martin Luther

In het Engels met Spaanse tekst. DRAMATISCH... HISTORISCH.

Fls. 1.50 - 0.90. — Om 7.00 n.m. Kinderen betalen halve prijs.

Prachtige opnamen van de feestelijkheden!

Pas hebben wij klaar gemaakt een stel van prima opnamen van verschillende van de hoogtepunten van de afgelopen feestdagen, inclusief een bijzonder geslaagde opname van

H.M. DE KONINGIN en PRINS BERNHARD

in de Creme Calcée, een opname in de Statenzaal, enige namen van de avondverlichting enz.

Alles op 9 x 12 cm maat, glanzend of matte.

OPNAMEN VAN FOTO FISHER!

Per stel van 20 opnamen: fls. 3.50!...

(Enkele opnamen kunnen ook apart gekocht worden tegen fls. 0.25 per stuk).

FOTO TECHNISCH LABORATORIUM

Te koop bij

EL GLOBO - FOTO FISHER - LA BONANZA

De Oranjevereniging van Curaçao

bedankt langs deze weg allen die op welke wijze ook hebben medegewerkt aan de organisatie van de feestelijkheden ter gelegenheid van het bezoek van H.M. de KONINGIN en Z.K.H. de PRINS DER NEDERLANDEN.

SPECIALE AANBIEDING:

van enkele uitstekend onderhouden tweedehands autos tegen uitzonderlijk lage prijzen:

- 1953 PLYMOUTH „CRANBROOK” 4-DEUR SEDAN
- 1952 CHEVROLET „STYLELINE DELUXE” COUPE
- 1951 OLDSMOBILE „88” 4-DEUR SEDAN
- 1951 BUICK „SPECIAL” 4-DEUR SEDAN

Zeer gemakkelijke betalingsvoorwaarden!

E. MORENO BRANDAO & SONS INC.,

Scharloeweg Tel. 12290
Showroom Salinaja Tel. 36315

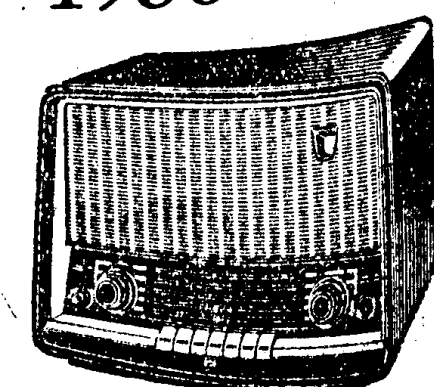
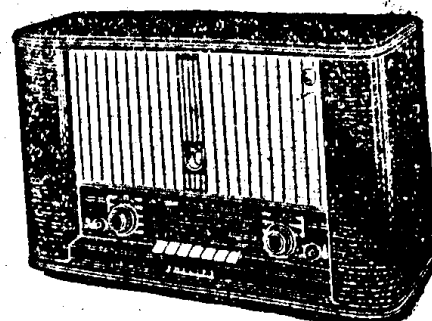
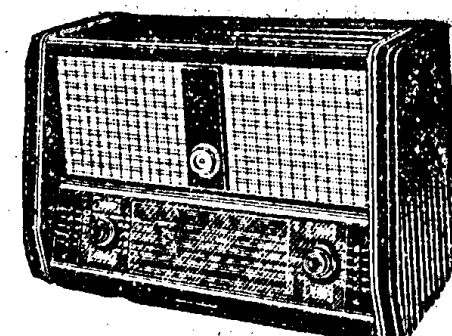
WIE NU EEN RADIO GAAT KOPEN, DIE TREFT HET....

Onderdeel voor onderdeel.....

Toestel voor toestel.....

IN DE ROOS!

PHILIPS Novosonic radioserie 1956



BX 998 A

Het mooiste toestel van de serie „Bi-Ampl”. 16 lampen met 24 functies 6 golfbereiken. Ingebouwde antenne en alle nieuwe toepassingen van het jaar.

Fl. 635.—

BX 755 A

„Bi-Ampl” 2 gescheiden geluidskanalen met 2 aparte versterkers en 2 aparte luidsprekers 9 buizen met 12 functies. 5 golfbereiken.

Fl. 370.—

BX 449 A

Drukknopsysteem voor de 5 golfbereiken. 6 buizen met 8 functies. Ingebouwde ferroceptor. 5 golfbereiken.

Fl. 165.—

Op afbetaling:

Aanbetaling f. 135.—
8 maanden van f. 62.50

Aanbetaling f. 70.—
10 maanden van f. 30.—

Aanbetaling f. 40.—
10 maanden van f. 12.50

Alle Philips toestellen zijn speciaal voor de tropen gebouwd. 10% korting bij contante betaling. Komt U eens kijken naar de VOLLEDIGE serie, deze staat tentoongesteld in de showrooms van

Marchena Moron & Co. N.V.

PALAIS ROYAL

Heerenstraat 23 — Handelskade 9 — Breedestraat 68-70 (O)

PALAIS ROYAL ARUBA N.V.

Oranjestad: Nassaustraat 18

San Nicolas: B. v.d. Veen Zeppenfeldstraat 34

„Stopperspilsysteem" eist schapen met vijf poten

Waarom Nederl. binnenspelers tegen België faalden

Amateurisme? O, heel eenvoudig. Amateurisme, dat is... Ja, wat is het eigenlijk? Is er nog wel iemand, die het precies weet? Daar komt een bericht uit Australië. Heel triomfantelijk vertelt dat bericht, dat twee tennisspelers, de twee topspelers wel te verstaan, voorlopig nog amateur blijven. Dat zij hebben bedankt voor de aanbieding van de Amerikaanse promotor Kramer om 'bevoegd' te worden en dat zij eerst een paar klinkende titels willen behalen, om daarna een nieuwe aanbieding te overwegen, indien deze althans enige stordende duizenden dollars meer betaalt dan die van nu. Maar gelukkig, roepen de Australiërs, blijven zij amateur!

Ma Braun traint weer

En dan komt er een bericht uit Den Haag.

Zoals wij reeds eerder schreven, heeft, volgens de nieuwe bepalingen van de KNVB, een amateurclub recht op een transfersom van 3000 gulden, indien een semi-profclub een lid van die amateurclub overhaalt weg te gaan en indien dan dat lid tegen betaling gaat spelen voor die semi-profclub. Aanvankelijk lag het in de bedoeling al deze gelden in een pot te doen en uit die pot noodlijdende amateurclubs te steunen. Maar daar waren die clubs ernstig op tegen. Zij wilden het geld liever zelf hebben en aldus werd dat pot besloten. De kat komt een graatje toe, niet waar?

Ook het oude HBS, bolwerk van het amateurisme in Den Haag, staat er op die 3000 gulden te ontvangen, indien een van zijn leden naar een semi-profclub verhuist en voor geld gaat voetballen.

Niet zo mooi van dat HBS, zal men wellicht zeggen. Niet zo blyster amateuristisch. Maar daar gaat het nu juist om. Want HBS is weliswaar gezinsd van plan zo maar voor niets zijn leden af te staan aan een Voetbal-NV, doch het denkt er niet aan ook maar een cent van dat geld in de eigen clubkas te storten of ten bate van de eigen vereniging aan te wenden. Dat geld gaat voor de volle honderd procent naar een liefdadigheidsvereniging!

Tja, was is nu eigenlijk amateurisme? Is die Rosewall, die Australische tennisspeler, nog amateur? Is HBS, niettegenstaande het elegante gebaar, nog wel echt amateuristisch?

Het is al weer een poosje geleden, dat wij te deze plaatse pletten voor de afschaffing, de schrapping van het woord amateurisme en voorstellen in het vervolg alleen maar te spreken van sportmensen, zonder er ons verder in te verdiepen, of zij voor hun sport worden betaald, dan wel door hun sport voordelen genieten, of niet.

Men is in de internationale sportwereld helaas nog altijd niet zo ver gekomen en men moddert maar voort. Mogelijk net zo lang, tot de werkelijke amateurs een protest laten horen en een andere kwalificatie zoeken????

Huldiging

Wij hebben te Amsterdam een amateur gehuldigd. Een sportman, die rijk is geworden door zijn sport, maar die in zijn hart altijd amateur is gebleven, omdat hij houdt van zijn sport en zich alleen liet betalen, moest laten betalen, om te kunnen leven.

Wij bedoelen Gerrit Schulte, de wielrenner. Een kwart eeuw zit hij nu op de fiets en hij regeert nog de Europese winterbanen. Hij laat zich flink betalen, maar hij geeft het geld in een veelvoud terug aan de baandirecties Willem II; Van Kerkum, Feyenoord; Brusselers, P.S.V.; Schouten, Feyenoord en Carlier, Fortuna.

Daarom hij zich in elke wedstrijd geheel inzet en publiek trekt. Hij is zeer populair en bij de huldiging heeft men uit de doeken gedaan, wat nu wel de oorzaak is van die populariteit: zijn talent, zijn wilskracht en zijn ridderlijkheid. Niets meer, maar bestuit ook niets minder.

Wij willen dat gaarne onderschrijven.

Het was de voorzitter van de Wieler Unie, die dat zei. En naast hem stonden alle leden van het hoofdbestuur, die men anders slechts één keer per jaar ziet, bij de algemene vergadering. Die voorzitter zei nog meer. Dat de KNWU Schulte had benoemd tot lid van verdienste en dat de KNWU hem hard nodig heeft voor een speciale taak, die kan beginnen, zodra Schulte definitief van de fiets stapt.

Wat die taak zal zijn, zei de voorzitter niet, maar iedereen in de feestzaal begreep het. De KNWU zoekt al geruime tijd naar een figuur, die geschikt is voor de moeilijke en vaak ondenkbare taak van ploegleider. Een figuur, die Pellenaars kan vervangen en die door dat te doen de KNWU heel wat kopzorgen kan besparen.

Wie het ook begreep was Pellenaars zelf. Kalmweg vroeg hij eveneens het

woord. Hij noemde Schulte zijn vriend en sprak de hoop uit, dat die vriendschap zal blijven voortbestaan, als zij weer collega's zijn geworden gelijk zij het enige jaren geleden nog waren. Maar dan collega's in die andere taak, waarvan de KNWU gewaagde!

Het zal vermoedelijk niet zo heel lang duren of U gaat daar meer van vernemen. Maar of het dan zal zijn in vriendschappelijke zin????

Laat ons slechts vaststellen, dat er in Nederland voor twee ploegleiders van het kaliber Pellenaars en Schulte geen plaats zal zijn....

Volleybal

De gelegenheid tot sportbeoefening wordt in Nederland de groei van de sport niet bij. In de verste verte zelfs niet. Er is sprake van een schreeuwend

tekort aan zalen. Maar ter plaats, waar men die schreeuw zou moeten verstaan is men blijkbaar doof.

Het heeft maar weinig geschied of er zou in de zo juist begonnen winter geen basketbal zijn geweest te Amsterdam. Apollon en RAI-gebouw zijn, zozeer in trek voor alle mogelijke evenementen, dat zij gemakkelijk tegen forse prijzen kunnen worden verhuurd. En waarom zouden zij dan basketbal en volleybal tegemoet komen, die weinig kunnen betalen?

Er is, gelukkig, toch nog een akkoord bereikt. Maar basketbal komt desondanks steeds meer in de verdrinking. Zo zelfs, dat reeds een niet onaanvaardig aantal leden heeft bedankt. En daar volleybal, met minder leden, blijkbaar meer kans tot spelen biedt, valt er een groei van het aantal leden waar te nemen. Basketbalspelers dus vermoedelijk, die overgaan naar volleybal.



De gelijkmaker (1-1) in de wedstrijd Nederland — België, die op 16 October j.l. is gespeeld werd in de negende minuut gemaakt door Bram Appel.

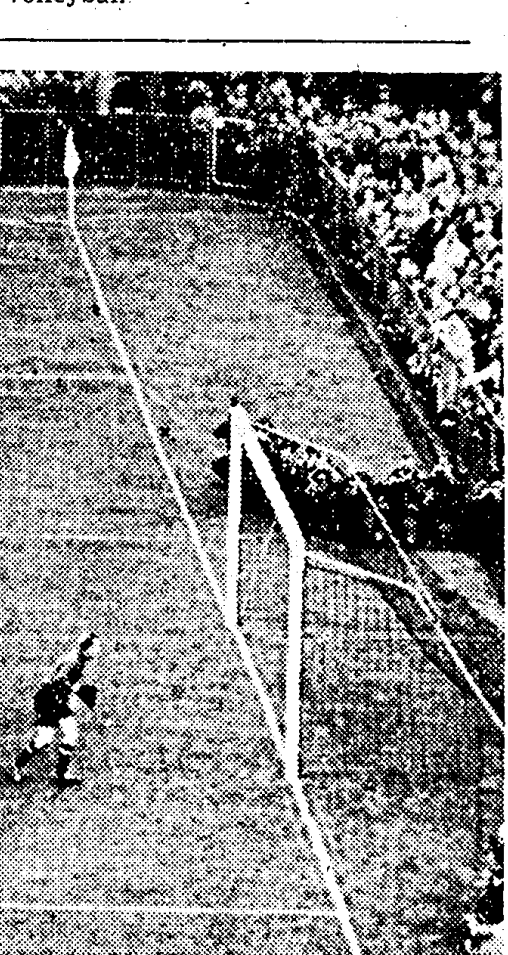


De ster van de wedstrijd, Bram Appel in actie voor het Belgische doel, tijdens de op 16 October j.l. gehouden voetbalwedstrijd Nederland — België.

tekort aan zalen. Maar ter plaats, waar men die schreeuw zou moeten verstaan is men blijkbaar doof.

Het heeft maar weinig geschied of er zou in de zo juist begonnen winter geen basketbal zijn geweest te Amsterdam. Apollon en RAI-gebouw zijn, zozeer in trek voor alle mogelijke evenementen, dat zij gemakkelijk tegen forse prijzen kunnen worden verhuurd. En waarom zouden zij dan basketbal en volleybal tegemoet komen, die weinig kunnen betalen?

Er is, gelukkig, toch nog een akkoord bereikt. Maar basketbal komt desondanks steeds meer in de verdrinking. Zo zelfs, dat reeds een niet onaanvaardig aantal leden heeft bedankt. En daar volleybal, met minder leden, blijkbaar meer kans tot spelen biedt, valt er een groei van het aantal leden waar te nemen. Basketbalspelers dus vermoedelijk, die overgaan naar volleybal.



De gelijkmaker (1-1) in de wedstrijd Nederland — België, die op 16 October j.l. is gespeeld werd in de negende minuut gemaakt door Bram Appel.

Een merkwaardig verschijnsel, dat waard is nauwkeurig te worden gadeslagen.

Melbourne

Die kwestie met Ma Braun is bijgelegd. De voorzitter van de Zwem- en heeft haar in het gelijk gesteld en met frisse moed is zij — bijna 74 jaren oud — aan het werk gegaan met de training voor Melbourne. Maar zij vindt het geen werk, dat haar meijer vier dagen per week om zes uur moeten opstaan en om zeven uur van huis moeten. In de winter is dat voor de meisjes bijna niet te doen, zegt Ma Braun....

Trainen voor Melbourne gaan ook enkele atleten. Niet meer dan zes, terwijl het eigenlijk al vrijwel vaststaat, dat alleen Puck Brouwer en Tanus van der Zande een kans (je) hebben op uitzending naar Melbourne. Infinit, wie niet waagt, die niet wint. 'r zijn speciaal in de Athletiek Unie vele officials, die graag meegaan naar Australië, als u begrijpt, wat wij beoelen....

Holland-België

Een allegaartje dus ditmaal. En daarbij kan voetbal natuurlijk niet ontbreken. Wij hebben Holland-België alweer achter de rug en U behoef er geen spijt van te hebben, dat U er niet bij was. Veel verder dan een paar jaren geleden is het Nederlands elftal nog niet gekomen. Dat kan ook moeilijk. De achterstand was en is te groot om snel te kunnen worden ingehaald. Wij moeten wachten op een nieuwe generatie, die zich inmiddels hoopvol heeft ingediend in de figuur van Bosselaar.

Deze Holland-België was echter om een andere reden toch wel leerzaam, want de wedstrijd paste op een bepaalde manier toch wel in een overtuiging, die wij al vele jaren met ons meedragen en die elk seizoen sterker wordt. Als U zulks nog nooit heeft gedaan, kunnen wij U aanraden er nu eens mee te beginnen. Namelijk met het verzamelen van opstellingen van nationale elftallen. En het geeft niet, van welke landen die opstellingen zijn, met uitzondering alleen van Hongarije en Rusland.

Als U dat doet, zal het niet lang duren of er valt U iets op, namelijk dit, dat er telkens andere aanvalslinies worden gekozen met in het bijzonder: telkens andere binnen- en midvoorvoetballers. En eenmaal zo ver gekomen vraagt U zich wellicht af, of daarvoor niet een bijzondere reden kan zijn.

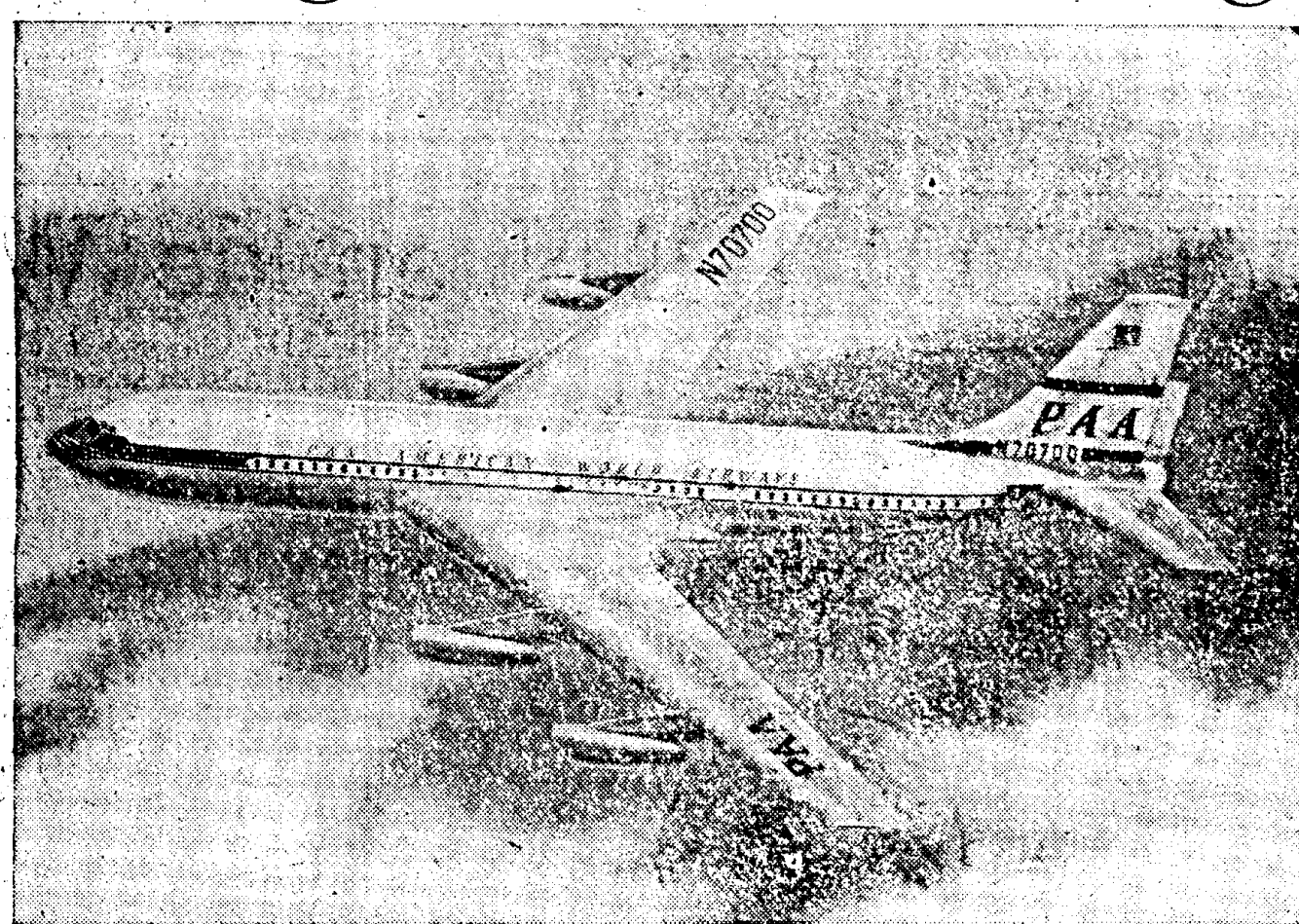
Wij menen, dat die reden er inderdaad is. Wij menen, of nee, wij zijn ervan overtuigd, dat men in de voetbalwereld, in de bond van vrijwel elk land zoekt naar het schaaft met vijf poten en er zich aan ergert, dat men het, niet, kan vinden. Men zoekt voor de nationale ploegen — en ook voor de clubs — binnenspelers, die samen ten minste met zoveel werk verzetten in een wedstrijd als de vorige acht veldspelers tezamen. Dat eist namelijk het befaamde stopperspilsysteem. Natuurlijk falen die binnenspelers en natuurlijk falen daardoor ook de midvoerspelers. Maar men blijft zoeken en hopen, dat men een Puskas vindt. En inmiddels verliest het voetbalspel steeds meer van zijn bekoring en aantrekkingskracht. Net zo lang tot er iemand met veel gezag het verlossende woord spreekt en met wat nieuws komt, dat de arbeid van een elftal eerlijker over alle spelers verdeelt.

Hoe lang nog? B. M. Schilperoord

Voorlopig Nederl. Elftal

Amsterdam. — Voor de wedstrijd tegen de Duitse club, Schalke, Woensdagmiddag, 26 October in Amsterdam te spelen, is voorlopig het Nederlands elftal als volgt samengesteld: Doel, De Munck, Fortuna; achter, Wiersma, PSV; en Kuys, NAC; midden, Schaap, Gooi, aanvoerder; van der Hart, Fortuna; en Klaessens, VVV. Voor, Bosselaar, Feyenoord; De Bruyckere, Willem II; Appel, Fortuna; Brooymans, Willem II; en Clavan, Scheveningen. Hollandsport. Dit is dus het zelfde elftal dat op Zondag, 16 October, tegen België speelde. Reserves zijn: Feyt, Willem II; Van Kerkum, Feyenoord; Brusselers, P.S.V.; Schouten, Feyenoord en Carlier, Fortuna.

P.A.A. gaat met Jets vliegen



Willmstad. — De Pan American Airways heeft besloten om binnen enkele jaren over te schakelen op jetvliegtuigen voor passagiersvervoer. Reeds werd een contract getekend voor de levering van 45 commerciële jet-

vliegtuigen voor een bedrag van \$ 209.000.000. De P.A.A. zal in 1958 20 Boeing 707 transportvliegtuigen afgeleverd krijgen terwijl het daaropvolgend jaar 25 Douglas DC-8 jets in het P.A.A.-vlieg-

net worden opgenomen. Op bovenstaande foto zien wij de Boeing 707 afgebeeld. Deze machine zal een kruisnelheid bereiken van 575 mijl per uur en biedt ruimte aan 104 passagiers.

De volledige uitslagen van de wereldkampioenschappen gewichtheffen

Wij laten hieronder de volledige uitslagen van de Wereldkampioenschappen Gewichtheffen te Muenchen volgen:

Lichtgewicht	Land.	Totaal
1. Kostylev Nikolai	Rusland	362,5 Kg.
2. Gouda Said	Egypte	365
3. Tun Mouni Nil	Burma	365
4. Kim Chang He	Korea	365
5. De Genova Luciano	Italië	365
6. Taucher Josef	Oostenrijk	362,5
7. Abadjiev Ivan	Bulgarije	362,5
8. Czepulskowski Jan	Polen	362,5
9. Junkes Oswald	Duitsland	362,5
10. Belza Robert	Checoslowakije	362,5
11. Bergelin Bertil	Zweden	360
12. Cornet Ambrose	Curacao	357,5
13. Gustafsson Ingemar	Zweden	325
14. Kolb Willi	Duitsland	325
15. Brockel Hans	Oostenrijk	317,5
16. Helfgott Benjamin	Engeland	317,5
17. Alstrup Carl	Denemarken	312,5
18. Mado Gilbert	België	312,5
19. Namvar Ali	Iran	200
20. A. Ayalla Ferreira	Brazilië	190

Middengewicht	Land.	Totaal
1. George Pete	V.S.	405 Kg.
2. Bodanowski Fedor	Rusland	405
3. Franzen Ingemar	Zweden	372,5
4. Beck Krystof	Polen	372,5
5. Kim Sung Jip	Korea	367,5
6. Bochenek Jan	Polen	365
7. Firmin Goerges	Frankrijk	362,5
8. Konstantinov Vassil	Bulgarije	360
9. Leuthe Toni	Duitsland	352,5
10. Hassan Ferdows A.	Iran	352,5
11. Pignatti Ermanno	Italië	350
12. Betrian Jose	Curacao	340
13. Soleilhac A.	Frankrijk	337,5
14. Hozman Tine	Yugoslavië	332,5
15. Freoburghaus Cg.	Zwitserland	312,5

Zwaargewicht	Land.	Totaal
1. Anderson Paul	V.S.	512,5 Kg.
2. Bradford James	V.S.	475
3. Makinen Eino	Finland	422,5
4. Aldering Theo	Duitsland	420
5. Adriana Eduardo	Curacao	417,5
6. Holbl Franz	Oostenrijk	417,5
7. Spitsbart Wladimir	Checoslowakije	410
8. Pigaiani Alberto	Italië	410
9. Wallgren Gote	Zweden	385
10. Eugster Frits	Zwitserland	362,5

Bijzonderheden: Adriana heeft reeds eerder een totaal gemaakt van 425 Kg. Indien hij dit gedaan zou hebben te Muenchen, zou hij een derde plaats gekregen hebben, hetgeen betekent dat Curacao als land nummer 5 zou zijn geworden van de wereld. Cornett kwam niet tot zijn normale prestaties, daar hij in dit geval zeker als nummer vier zou zijn geëindigd. Betrian verbeterde zijn record. Zowel de vijfde als de twaalfde plaats zijn zeer mooie resultaten, daar dit betekent het rangnummer der wereldgewichtheffen. Wij vragen ons af, of er, behalve op het gebied van voetbal op Curacao ook andere sporten zijn, waarvan de atleten Nr. 5 of 12 kunnen uitkomen op de wereldranglijst. Van de 27 deelnemende landen waren allemaal groter dan Curacao en ook het inwonersaantal was veel groter. De trainers van Rusland, Burma en Egypte verklaarden dat de drie lifters van Curacao, allen kwaliteiten bezaten voor wereldkampioenen, en dat zij over enkele jaren met een goede training tussen de eersten zouden behoren. Rusland beweerde dat Adriana onder leiding van hun trainer na 1½ jaar zeker beter zou zijn dan Anderson!! Zou het niet verantwoord zijn een Amerikaanse trainer te doen overkomen?



Hier een opname van de voetbalwedstrijd Nederland — België, welke op 16 October j.l. voor de 81ste maal werd gespeeld. In een duel tussen de voetballers zien wij hier De Bruyckere (8) en Caré (5) tussen de Belgische keeper.

SPORT BERICHTEN

Rijssel. — Tijdens internationale gewichtheffwedstrijden te Rijssel evenaarde de Rus Stogov het wereldrecord twee-handig trekken in het bantamgewicht, dat sinds 12 October j.l. met 102,5 kilo op naam staat van de Amerikaan Charles Viney.

Syracuse. — De Grote Prijs van Syracuse (automobilisme) is gewonnen door de Brit Brooks met Connaught. Hij legde 440 km af in 2 uur 24 min. 55 seconden. De Italiaan Musso werd tweede met Maserati met een halve ronde achterstand en de Italiaan Villorri eindigde met Maserati op de derde plaats met twee ronden achterstand.

Parijs. — Het congres van de F.I.M. (motorsport) heeft te Parijs de Nederlandse Piet Nortier met algemene stemmen herkozen tot lid van de internationale sportcommissie. Hij was de enige, die eenstemmigheid verwierf. Daarna herkoos de sportcommissie Nortier bij acclamatie als haar voorzitter. Tot lid van de internationale tour-commissie van de F.I.M. is ir H. van den Berg uit Zwolle gekozen.

Boedapest. — Ruim 35.000 toeschouwers waren in het N.E.P.-stadion te Boedapest aanwezig, toen de 25-jarige Hongaar Sander Iharos het wereldrecord verbeterde op de 5.000 meter in de tijd van 13 min. 40,6 seconden. Het officiële record stond op naam van de Rus Kutz met 13 min. 51,2 seconden sedert October verleden jaar. Doch dit jaar liep Iharos te Belgrado reeds 13 min. 50,8 sec. op 10 September, waarna Kutz te Belgrado 13 min. 48,6 sec. liep. Deze twee laatste prestaties zijn echter nog niet als wereldrecord erkend. Tijdens de recordrace van Iharos werd eveneens de tijd van de 3 mijl officieel opgenomen. Met 13 min. 14,2 sec. bleef Iharos ruim beneden de recordtijd van Chataway (13 min. 22,2 sec.). Het record van Chataway is nog niet officieel erkend, zodat de oude tijd op de 3 mijl staat op naam van Kutz met 13 min. 26,4 seconden.

Zuerich. — De uitslagen van de Zwitserse voetbalcompetitie luiden: Bellinzona — Basel 2-0; Grasshoppers — Grenchen 6-0; Lausanne — Chiasso 4-1; Lugano — Servette 3-0; Schaffhausen — Fribourg 3-0; Urania — Zuerich 1-0; Young Boys — Chaudfond 1-3.

Uitslagen Oostenrijkse voetbalcompetitie: Stadlau — G.A.K. 2-2; Vienna — Graz 9-2; Austria — Salzburg Simmering 2-0; Kapfenberg — Sportklub 1-1; Sturm — Wacker 0-1; Austria Wien — Rapid 1-3; F.C. Wien — Admira 0-3.

Zuerich. — De Zwitserse amateurvoetbalbond heeft het transfer toestaan van Robor von Lanthen naar de Italiaanse eerste klasse Interzonale. Naar verluidt heeft Von Lanthen, die uitkomt voor Grasshoppers en die midvoor speelt in het Zwitsers elftal, een aanbieding gekregen van 250.000 Zwitserse francs (ongeveer NAF 157.500).

Amsterdam. — Bij de linksbinnen van het voorlopig Nederlands elftal Brooymans heeft zich bloedvergifting geopenbaard. Hij zal daardoor niet kunnen meespelen in de wedstrijd tegen Schalke. Carlier van Fortuna zal op de linksbuitenplaats meespelen. Clavan verhuist naar de linksbinnenplaats.

De bevolkingsoecname in de Ver. Staten

Washington. — Volgens het Amerikaanse kantoor voor de volkstelling is het aantal inwoners van de Verenigde Staten tussen 1950 en 1954 toegenomen met 774.162.409.000. In Alaska is deze bevolkingsaanwas in genoemde vier jaren met 62% geschild.

Mens of Wolf?

door A. Rutgers van der Leij

De meesten zochten tegelijk iets anders, vruchten om zich mee te voeden, de laatste geurige bosaardbeities en de eerste zoete frambozen. Erlof en zijn moeder waren ver van de rand van het dorp, veel kleine paarden en goede plekken. Samen liepen en zagen uren lang, tot de grote zak van van zijn moeder tegen het hoofd van de avond werkelijk bijna vol was. Erlof tamelijk zwaar begon te worden. Erlof droeg een mandje half vol wilde vruchten, de rest van wat ze hadden gevonden hadden ze allemaal al opgegeten. Ze hadden niets anders gehad de dag, aan de rand van het bos, niet van van de grote weg, de kant van de stammen van de deenen. De frambozen gloeiden rosig, hoe hoger hoe meer, en er onder stonden hele bossen van wilde roodpaars te bloeien. Daar was een golvend terrein vol rood-achtige graspluimen en in bloem geschoot. Het was alsof heel de bos en het omzender veld in brand stond zo vol gloed en half zonlicht. De vogels kwetterden hun een lied, hier en daar in de verte kon men roepen van een vrouw of een kindersstem. "Gaan we hier even zitten?" vroeg Erlof. "En de rest van de fram-

bozen opeten? Morgen zoek ik weer nieuwe."

Ze zaten samen in het hoge gras, ze waren beiden doodop. Erlof had last van zijn blote voeten, hij was er nog niet aan gewend. Elke avond keek hij of hij al meer eelt had gekregen. "Ik heb nog nooit iets gezien dat zo langzaam groeit als eelt," zei hij na elke inspectie verantwoordigd. "Mijn haren en mijn nagels groeien, maar mijn eelt niet."

Nu was hij echter te moe om te kijken. Zijn hand speelde een beetje met een paar grasjes en hij stuurde afwezig naar een paar kleine toppen, die halm op, halm af klommen.

Zijn moeder lag achterover met de handen onder het hoofd, de ogen dicht, zij neuriende iets dat hij niet kende en dat hem droeviger stemde dan hij wilde de zijn.

"Wat is dat, moeder?" "Een lied dat je vader en ik wel eens zongen, toen we nog niet wisten wat eenzaarheid was," antwoordde zij langzaam.

Hij antwoordde niet. Alle dingen waarvoor hij verlangde die hij nooit kreeg — daar sprak je niet over. Brieven bijvoorbeeld. Hij sprong op. "Moeder, ik zie daar aan de rand verderop, dicht bij de weg, een massa wilde frambozenstruiken, ik ga kijken of daar nog iets aan zit. Maar het zal wel niet." Hij hield de weg, zo goed en zo kwaad als hij kon op zijn pijnlijke voeten. Het deed veel meer pijn als je even had gezeten.

Het was een heel bos van frambozenstruiken, wild en welig met veel blad en weinig kleine vruchtjes; het was voor hem een klein oerwoud waar hij zich in moest verliezen. De struiken lekten hier en daar tot boven zijn hoofd en hij kon niet zien waar hij zijn voeten zette. Hij plukte wat hij vond. Hij was al voor meer dan de helft door

het frambozenbos heen, toen zijn blote voet openging tegen iets vreemds stootte. Hij wist niet wat het was, kon het ook niet dadelijk zien, maar hij rilde en trok zich terug. Toch was hij nieuwsgierig, hij bukte zich en boog de takken opzij. Daar lag een man in donkere kleren, hij moest er lang hebben gelegen. Hij lag voorover en zijn benen lagen vreemd onder hem, een arm was boven zijn hoofd gebogen, het was een arm met een gele band waarop de Davidster was aangebracht.

Erlof keek, hij kon zich niet bewegen, hij kon niet eens gillen om moeder. Hij keek maar. Die man moest al lang dood zijn, wie wist lag hij hier al maanden of weken. Alle sporen in het lichaam van de jongen waren gespannen, hij kon ze niet loskrijgen, hij kon ook zijn blik niet afwenden, hoe graag hij ook wilde. Alles was van een doodse stilte, geen blad bewoog, geen tak kraakte, het was alsof alles in het vervolg niet zo, precies zo, zou blijven. Hij probeerde geen geluid uit te brengen om zichzelf te verlossen, maar het lukte niet, zijn keelspiers weigerden. Hij voelde alleen een krampe.

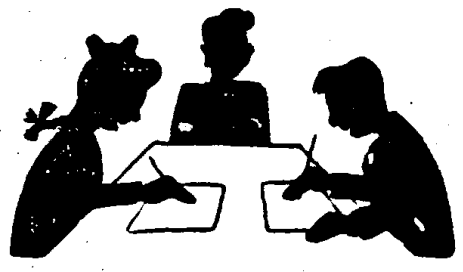
Toen vloegen na elkaar opeens twee vogels op zijn een kleine lichte berk die aan de kant van de weg stond, aan de andere zijde van de brede strook frambozenstruiken. Ze vloegen vlak over hem, zwenkten en vloegen terug naar hun boom. En plotseling stortte de jongen zich hals over kop door het hoge struikgewas, het was naar die berk, naar de weg, naar de levende vogels die daar waren. Hij vocht met armen en benen om er zo snel mogelijk te komen, de lange frambozenstruikstengels zwiepten in zijn gezicht en een paar keer struikelde hij bijna. Maar hij kwam met een razende vaart vooruit, en met zo veel getruis en geruis van takken en blaren dat de twee kleine vogels al lang weer waren opgevlogen.

Hijgend en trillend over al zijn leden kwam hij tenslotte uit de frambozenstruiken, hij strompelde nog verder door het hoge gras totdat hij de weg bereikte. Daar leek het veilig. Als nu moeder maar kwam. Hij moest haar roepen, maar om de een of andere reden kon hij niet. Hij was bang te zullen merken dat hij weer geen geluid kon uitbrengen. Moeder moest ook niet door die struiken heen, zij moest omlopen, of de frambozen heen. Hij liep door, hij kon niet blijven staan, het was iets hem achtervolgde. Daar, bij die geboomte, achter die greppel, die de afwatering van het bos was gegraven, hielden de frambozenstruiken op, daar was de grens tussen het open veld met de roosige graspluimen en het nu donkere bos waar alleen de jonge bosbessenstruiken groen oplichtten. Hij begon weer te hollen.

Daar begon een vogel te fluiten, even maar, een paar zachte trillers en toen was het uit. Het was ook al te laat voor vogels. Opeens voelde de jongen hoe er tranen in zijn ogen kwamen; de krampe in zijn keel nam af en hij begon te huilen, de tranen waren warm op zijn gezicht en hij besefte toen pas hoe koud hij had. Hij bleef doorlopen, hij wilde nu zelf om de frambozenstruiken heen en zo naar moeder terug.

Nog nooit had hij zich zo verlaten gevoeld. Toch was moeder op nog geen tweehonderd meter afstand en dadelijk zou hij bij haar zijn. Hij sprong in de greppel, klauterde tegen de berm op en belandde aan de andere kant is de bosbessenstruiken. Nu het bos laten liggen en dwars door het open veld. Naar de frambozenstruiken links keek hij niet, het bos voelde hij als een donkere dreiging achter en opzij. Hij begon weer harder te lopen, zijn voeten voelde hij niet, maar het gras was hoog en er lagen scherpe stenen. Hij viel bijna.

(Wordt vervolgd)



AMIGOE VAN DE EUGD



WILDE BEN en de Walvis vaart



Ja, ja, de tijd gaat snel. Ik ben nu 24 jaar, dus... even rekenen... ja, hij was een jaar ouder dan ik, toen we samen op school waren. Ben moet nu 25 zijn.

Een kerel was dat, die Ben! Wilde Ben noemden wij hem en hij was de ongekroonde koning van onze bende, de onbestreden aanvoerder van onze troep.

We hebben het de grote mensen wel eens lastig gemaakt, al moet ik er dadelijk bij zeggen, dat we nooit gemene streken hebben uitgehaald. We waren allemaal eerlijke, flinke jongens van stvast, maar al zouden wij een minder maar streek bedacht hebben... dat zou Wilde Ben nooit goedgevoonden hebben.

Hij was toen een kerel, die altijd recht door zee ging, een vent met merg in zijn knoken, die iedereen recht in de ogen durfde kijken, een knaap, die liever z'n tong zou hebben afgebeten dan dat hij een leugen zou hebben verteld.

Maar lastig waren we wel... al lag het soms een beetje aan de volwassenen. Neem bijvoorbeeld dat geval met mijnheer Bruinsma. Die oude heer, een postdirecteur met pensioen, woonde in het villaatje, aan de buitenkant van ons stadje.

Hij had een prachtige tuin, een grote moestuin en een enorme boomgaard. We zijn wel eens aan het tellen geweest: minstens vijftig perebomen had hij en bij de honderd appelbomen.

Elk najaar haalde hij manden en manden vol fruit van zijn bomen en wat hij er mee deed, hebben wij nooit geweten, maar wat ons zo stak, dat was het feit, dat

mijnheer Bruinsma in het najaar als zijn appels en peren rijp begonnen te worden, van de prille ochtend tot laat in de avond met een dikke stok in zijn serre zat, van waaruit hij een prachtige kijk had op zijn boomgaard.

En het is Wilde Ben geweest, die op een vrije middag langs zijn neus weg tot ons zei.

„En nu ga ik een appel halen bij Bruinsma.”

Het was Ben niet om die appel te doen, die had hij thuis ook wel gekregen. Het ging hem er om die mijnheer Bruinsma te tonen, dat er iemand was, die lak had aan zijn bozen ogen en zijn dikke stok. Zo was Wilde Ben! Als iedereen zeide, dat dit of dat absoluut onmogelijk was, dan zei Ben kalmpjes, dat het wel kon, en dan deed hij het ook.

En zo trokken we dus naar de villa van mijnheer Bruinsma en onze harten klopten en we leefden in de grootste spanning, maar Ben liep er zo kalm bij, alsof hij even een brief naar de bus ging brengen. Nu stonden we voor het huis... daar zagen we de boomgaard en daar was de serre. En in de serre zat mijnheer Bruinsma met boze ogen en een dikke stok, en hij keek ons wantrouwig en minachtend aan.

En toen... toen liep Wilde Ben helemaal alleen en kalmpjes die tuin binnen en mijnheer Bruinsma was zo verbijsterd, dat hij even bleef zitten. Ben was al bij een van de appelbomen, hij pakte de onderste tak en hij begon naar boven te klimmen.

Mijnheer Bruinsma rende naar buiten... hij zwaaide met zijn stok en hij riep huijgend: „Hé Hé daar! Kwajongen! Drommelse

rakker! Wil je wel eens gauw uit mijn boom komen?”

Maar Wilde Ben zat al vier meter boven de grond, hij plukte een appel en beet er in; toen schudde hij eens flink aan de boom en vier appels vielen naar beneden, een er van kwam op de hced van mijnheer Bruinsma terecht. En toen zagen we het gebeuren: Wilde Ben deed een sprong als een reuzenaap, hij greep de takken van de appelboom, die er naast stond... hij liet zich vliegensvlug naar beneden glijden en hij kwam op een draffie naar ons toelopen. Intussen beet hij in die appel en met volle mond riep hij:

„open, jongens! Daar komt ie aan!”

Tja, wat moet je daar nu van zeggen? Zoiets zouden we geen van allen gedurfd hebben, net zo min als die geschiedenis met het paard van boer Duiffes.

Daar paard was vals, het had al twee mensen gebeten en de derde had een venijnige trap gehad. Toen Wilde Ben er van hoorde, zei hij:

„Dat paard krijg ik wel mak.”

Daar hij goed kon paardrijden, wisten we wel, want z'n vader had ook een paard en dikwijls zat Wilde Ben er op, zonder zadel.

Maar zoals hij dat paard bij de hals greep, zodat het dier niet bijten kon; zoals hij zich als een slang op de rug van dat paard kronkelde... jonge, daar stonden wij bij te beven. Twee en een half uur heeft hij dat paard laten lopen... niet op een draffie... nee, rennen over de weide van boer Duiffes en toen was dat paard zo mak als een lam en het heeft nooit meer getrapt of ge-

beten.

En zoals Wilde Ben op het puntje van de toren geklommen is, toen de leidekkers tussen de middag naar huis waren gegaar om te schaften... dat zou ook al geen van ons gedurfd hebben. Al hadden ze dan ook de ladder laten staan.

En dan dat geval met die ruit. Iemand had ergens een ruit ingesprongen en de veldwachter, die in een boze bui was, greep een jongen, die er niets mee te maken had, en die nam hij mee. Toen is Wilde Ben naar hem toegegaan en hij heeft gezegd (dat hebben we allemaal gehoord):

„Veldwachter... je denkt dat je een flinke kerel bent, maar je hebt de verkeerde gegrepen en dat weet je heel goed. Dat doe je alleen maar, omdat je de ware schuldige niet pakken kunt. Veldwachter... laat die jongen los, of ik loop naar de burgemeester. Als je geen veldwachter was, dan zou ik graag een robbetje met je vechten...”

En eh... dat heeft wel even wat voeten in de aarde gehad, maar die jongen werd tien minuten later losgelaten.

En zoals... maar wat zal ik nog meer vertellen? Je weet nu wel wat voor een kerel onze Wilde Ben was. Een kerel met een gouden hart en voor niemand bang.

Hij had al dikwijls gezegd, dat hij varen wilde en liefst op een walvisvaarder. En als z'n ouders dat niet goed zouden vinden, dan wilde hij weglopen en in afrika gaan jagen op groot wild. Maar niet om de dieren te doden, o nee! Hij wilde ze levend meebrengen!

We geloofden dat, we wisten



ONZE WONDERE WERELD

PAASEILAND

IN 1722 WAS EEN ZEKERE ROGGEVEEN, EEN NEDERLANDER, OP ONTDEKKINGSREIS IN DE STILLE OCEAAN. EN OP PASEN VAN DAT JAAR ZAG HIJ IETS MERKWAARDIGS.



OP 2000 MIJLEN VAN DE WESTKUST VAN ZUID-AMERIKA VOND HIJ EEN EILAND, DAT HIJ PAASEILAND NOEMDE.



OP DIT EILAND STONDEN REUS-ACHTIGE UIT STEEN GESNEDEN BEELDEN, DIE NIEMAND OOI TE VOREN HAD GEZIEN.



MEN VOND ER OOK GROTE STENEN PLATEAUS VAN 300 VOET LANG, 30 VOET BREED EN 30 VOET HOOG



OP HET EILAND WOONDEN 3000 POLYNESIËRS, DIE NIETS AFWIJSTEN VAN HET ONTSTAAN VAN DIE BEELDEN NOCH VAN DE MENSEN DIE ZE HADDEN GEMAAKT.



VERMOEDELIIK HEBBEN DIE GEHEIMZINIGE MENSEN DE BEELDEN GESNEDEN NAAR BEPAALDE TYPEN VAN HUN EIGEN STAM EN ZIJN ZE DAN LATERS ALLEMAAL MET PAK EN ZAK VERTROKKEN OF... UITGESTORVEN. DAT, BLIJFT HET PAASEILAND - GEHEIM.

het zeker, Wilde Ben zou een avonturier worden, we zouden later over hem lezen in alle kranten.

Toen kwam de tijd, dat mijn ouders en ik ons stadje verlieten en we verhuisden naar Amsterdam, waar ik op de middelbare school terecht kwam.

Nu ben ik een doodgewone verkeersvlieger en gisteren kwam ik in Egmond aan Zee en wie... wie zag ik daar lopen?

Ik stormde op hem af... ik greep de hand van Wilde Ben en ik stond te pompen, alsof ik tien emmers water moest hebben. Hij lachte maar en de begroeting na al die jaren, was erg hartelijk. En wat zag die Wilde Ben er uit! Diep-bruin verbrand, z'n witte overhemd open op de brede borst, z'n bruine haar in wilde krullen rond z'n voorhoofd,

z'n mond nog altijd even eerlijk, stralend-blij met z'n prachtige witte tanden.

En meteen vroeg hij of ik met hem mee ging, naar huis, om thee te drinken.

„Wat doe je nou?” vroeg hij. Ik vertelde van de vliegerij en toen stonden we stil en Ben wees: „Hier woon ik!”

Ik zag een winkel, een etalage met modepoppen, platen van malledeffige heren, stoffen, kamgaren, wolse stoffen, tweeds, regenjasen, paletots...

Woon je hier... op kamers?” vroeg ik bedeesd.

„Nee”, zei Ben. „Bij nader inzien heb ik bedacht, dat er met walvissen en wilde dieren niet zo veel te verdienen zou zijn. Ik heb het best. Ik... ik ben kleermaker geworden, zie je.”

A.H.

Brief van Tante Corry

En hoe vonden jullie het voorbije feest, toen de lieve Koningin Juliana in ons midden was met Prins Bernhard? Verschillenden van jullie hebben Tante Corry al het een en ander geschreven, maar de eigenlijke brieven over het hele feest verwacht ik pas de komende dagen van jullie.

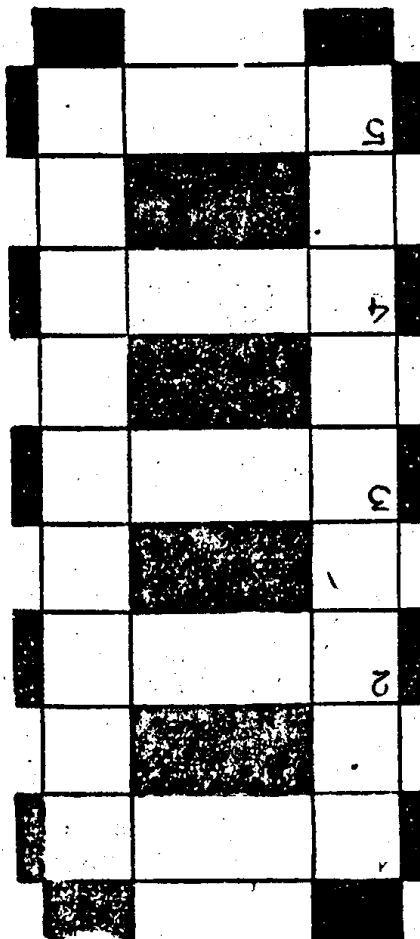
Deze keer waren er brieven van twee nieuwelingen, nl. Edward Profeet en Isidora Morar, die van harte welkom zijn in de kring der neefjes en nichtjes. Maar ook schreven: Ivonne Chin Sue, Anna Elenburg, Marlene Deira, Jacques Hernandez, Renate Benschop, Roosje Schmelts, Maajo Schmelts en Helga Bernet. Leuke brieven schreven jullie, hoor. Hartelijk dank!

Wie deze keer 100 punten behaalde? Het is: Iris Dovale, die een boek won. En Marlene Deira lootte ook een boek onder de goede oplossers. De oplossingen van Sigrd, Ingrid en Ethel, Sprock kwamen te laat binnen. Volgende keer op tijd zijn, jongens. De oplossing luidde: „De kroon op het werk zetten”.

En hier is alweer een nieuwe puzzel. Doen jullie allemaal mee! Denk er aan, dat je briefje binnen moet zijn vóór zaterdag 5 november.

Ontvang de hartelijke groeten van Tante Corry

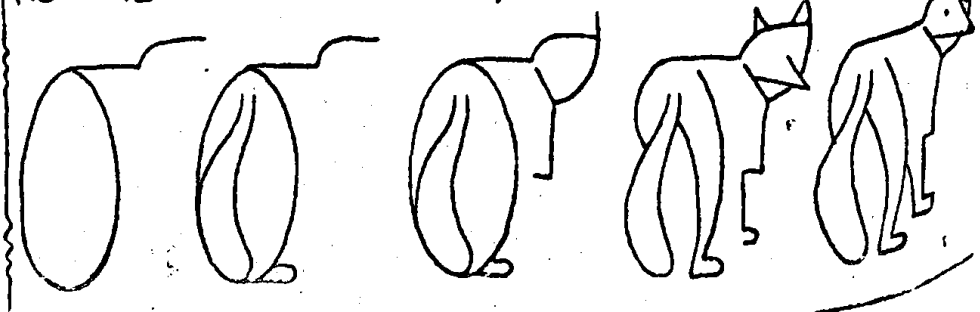
LADDERRAADSEL



1. Het jong van een schaap.
2. Zegt de koe.
3. Een harde schreeuw.
4. Verbindt het hoofd met de rug.

Zo, heb je die woorden ingevuld? Dan gaan we verder. Er komt nu namelijk op de stijlen van de ladder een gezegde te lezen van boven naar beneden. Maar... er ontbreken letters! Toch wed ik, dat je dat gezegde makkelijk vindt. Voor alle zekerheid vertel ik je nog even, dat bij de letters die ontbreken, de medeklinkers l en s zijn en dat 'in dat gezegde nog de volgende klinkers voorkomen: e, e, i, i, o en ij.

HOE TEKEN IK EEN VOS?



Op elke sport van de ladder komt een woord te staan, dat uit drie letters bestaat (in elk hokje een letter).

1. Liefkozing, die je aan een poes

Marlene Deira	1 BOEK	G. Curiel (v. Swietenstr.)	50	R. Vrijzelman	30	Elvia Emerentiana	15
Iris Dovale	1 BOEK	Rosemary Sprockel	50	Georgine de Lannoy	30	H. Rijsenburg	15
Lucia Vonsee	90 punten	Vera Caster	50	Ella de Lannoy	30	Maria Römer	15
Hillette Vonsee	90	Eric Beeldsnijder	50	Ethel Sprock	30	Joyce Henriquez	15
Peter Sprockel	90	Mirha Casseres	50	Rudi Vonsee	30	A. Natijl	15
Enny Wever	90	Oswin Casseres	50	Lucie v.d. Loos	30	Frans Mulder	15
Ingrid Sprock	90	Maria Louisa Becker	50	Consuelo Tromp	30	Frits Hasham	15
Ise Dovale	95	Florence Beeldsnijder	50	Edeltrud Juda	30	Isidra Borgschot	10
Lucia Vonsee	90	Ivy Ignacio	50	Juan Lauff	30	Mevis Pijpers	10
Gerda Sprock	90	Anitra Palm	50	Nilo Kleinmoedig	30	Wilmia Espacia	10
Ingrid Haseeth	90	Carlos Kranwinkel	50	Rodlon van Eijma	30	Ivan W. Ramos	10
Helga Bernet	90	Mary Ann Hollander	50	Yvonne Valk	30	Rudolf Jansen	10
George Curiel	80	Ingrid Hollander	50	Shelly Curiel	30	Judith Alberto	10
Paulientje Visiers	80	Glady Rodriguez	50	Joseline Palm	30	Adelgonda Juda	10
Ella Curiel	80	Irene Haseeth	50	Ronald Casseres	30	Orsine Kamperven	10
Lucille Curiel	80	Mildred King	50	Riekke Moelrasm	30	Veronica v. Heyningen	10
Claudina Becker	80	Edward Young	40	Gerda Ho	30	Erick v.d. Berg	10
Edmund Perry	75	Edith de Jong	40	Marlene Kamperven	30	Evelyn Roosberg	10
Dulceila Haseeth	70	Ruben Wever	40	Toontje Kamperven	30	Ronald Malmberg	10
Nita Tyroll	70	Elio Borgschot	40			Margarita Kleinmoedig	10
Dolly Tyroll	70	Raquel Ramos	40			Joan Edwards	10
Harold Noorden	70	Wanda de Freitas	40			Ivy Richardson	10
Francine Moron	70	Shirley Cratz	40			Ella Richardson	10
Aida v. Dongen	70	Jenny Fraai	40			Harold van Eijma	10
Henda de Cuba	70	Ingrid Plium	40			Yvonne Gelderman	10
Denise Ho	70	Ronald Plium	40			A. Verstappen	10
Percy Ho	70	Georgetina Plium	40			Christine de Jong	10
Anna Elenburg	70	Cleon Gout	40			Lenny Bouwman	10
Vivienne Pieters	70	Marjorie Elisabeth	40			Edith Laurens	10
Eric de Haas	70	Carla Becker	40			Marlene Adoptie	10
Donald Davelaar	70	Hella Chundro	40			Humphrey Oleano	10
Joyce Perry	60	Elma van Sauer	40			Franklin Sanchez	10
Lino Virginia	60	Albert Davelaar	40			Cordula Veeris	10
Jetti Jans	60	Jean Louis van Opstal	40			L. M. Arron	10
Marian Gijbertha	60	Jan v. Roosmalen	40			Adrie Bloem	10
Diane de Jong	60	Renate Benschop	40			H. David	10
Mauritz Fontilus	60	Martha Capriles	30			Tineke Erhart	10
Ernie Iselt	60	G. de Los Santos	30			N. La Croez	10
Henry Martinez	60	Louise Sanchez	30			Stella La Croez	10
Oscar Ugucto	60	Eldrid Fontilus	30			Giovannie Maduro	10
Georgette Labad	60	Roy de Vries	30			Ferdinand Maduro	10
Albert Eendracht	60	Richard Knel	30			Glenda Croes	10
Agnita Eendracht	60	Petra de Cuba	30			Alficia Pieters	10
Rudy Sprock	60	Daniel Wever	30			Hannibal Sprock	10
Rosje Schmelts	60	Jossie Wever	30			Sigrd Sprock	10
Marjo Schmelts	60	Oscar Day	30			Florentina Mathilde	10
R. Snik	55	Kiki Bernardus	30			Th. B. C. Mathilde	10
Trudeke Stam	50	Paul v. Dongen	30			Edith Mathilde	10
Iwan Vonsee	50	Raymond de Windt	30			Regina Haseeth	10
Theo Vonsee	50	Faustina Frank	30			Jacques Hernandez	10
Henry Elisabeth	50	Sylvia Maduro	30			Edward Profeet	10
Richard Lopez Penha	50	Stanley Davelaar	30			René Ugucto	10
Emerita Gerard	50	Hubert Salas	30			Norman Ugucto	10
Mildred Campagnard	50	R. David	30			Isidora Morar	10
Grace Jonkhout	50	Ingrid Ho	30				



De ontvangst van de plakette door Z.K.H. de Prins der Nederlanden, G.A. de naam van Dakota-vliegveld werd veranderd in Prinses Beatrix-vliegveld.

Ere wie ere toekomt

Oranjestad. — Nu voor Aruba de drukte van het bezoek van Hare Majesteit de Koningin en Z.K.H. Prins der Nederlanden achter de rug is, mogen wij toch wel even al degenen herinneren, die zich tot het uiterste ingespannen hebben. Een van deze mensen is de heer Jorge de Castro, een industrieel, die zich liefst op de achtergrond houdt. Hij heeft zijn tezelfzuid, fabricaat ook andere voorwerpen van cement, zoals bloembakken e.d., doch zo stillelijfs weg doet hij veel voor onze gemeenschap. Voor het Standbeeld van H.K.H. Prins Wilhelmina heeft hij zeer veel gedaan, maar ook voor het Nationaal Geschiedenis en voor nog zoveel andere dingen.

Een andere is de heer Henk Kemmink, die reeds meermalen genoemd is. Hoe kan het ook anders, wie schildert de versieringen, wie schildert de, die bracht ze op hun plaats, wie verzorgde het Wilhelminkpark, wie ontstak het kleine en het grote vuurwerk, wie had er een groot aandeel in de verkoop van de anjers, wie maakte de vele geschenken in voor de Koninklijke Bezoekers en stuurde ze naar Curaçao ter verdere verzending en wie zorgde er voor, dat toch steeds functioneerde? Er wordt hierbij nog niet aangehaald wie altijd zorgt voor de decor bij de verschillende uitvoeringen. Het antwoord is steeds hetzelfde: Kemmink. Zijn vrouw zal blij zijn als zijn pensioentje is aangebroken, want dan is hij tenminste thuis op niet hier of daar om een klusje op te knappen of een vergadering bij te wonen. Maar als het zover is, dan zullen wij hem missen, onze gehele gemeenschap met haar vele nationaliteiten, rassen en kerken.

Aan het rijtje van wie deed dit of dat kunnen nog tientallen andere worden toegevoegd en steeds zal het antwoord zijn: Kemmink. Ondanks van wandeling worden gesproken, mischien zelfs geschreven. Hierdoor willen wij niet achterblijven en dank daarom Kemmink, dank, heel hartelijk dank voor alles wat je gedaan hebt voor ons geliefde Aruba, waarvoor er meer bekendheid over ons schoon eiland in het buitenland gesproken zal worden.

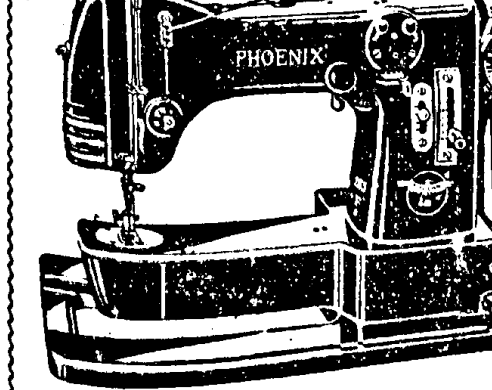
Wenen. — In September zijn 281 Joegoslavische vluchtelingen in Oostenrijk aangekomen, waar zij asiel hebben gevraagd, aldus een mededeling van de Oostenrijkse grensautoriteiten.

Heineken's Bier
om zijn goudgloze zuiverheid

HET MEEST GETAP

Curacao Trading Company

HEEFT WEDEROM ONTVANGEN



PHOENIX
VOLAUTOMATISCHE
NAAIMACHINES
IN 8 VERSCHILLENDE
MODELLEN.

Vraagt vrijblijvend demonstraties bij:

METROPOLIS C.T.C. OTRABANDA CASA LA MODA
HEERENSTRAAT ROODEWEG ORANJESTRAAT 146
Tel. 11916 - 12456 Tel. 23587 Tel. 11631

LAGO OIL AND TRANSPORT COMPANY, LTD., ARUBA

vraagt voor haar apotheek-afdeling

een ervaren apothekers-assistent

met geldig Antiliaans diploma, beheersing van de Engelse taal

vereist. Eigenhandig geschreven sollicitatiebrieven te richten

aan het Industrial Relations Department, Lago, Aruba.

Persoonlijk onderhoud alleen na oproep.

Naar Nederland

Oranjestad. — Heden zal de heer P. Burger, ambtenaar bij de Water-voorzieningsdienst op Aruba, zich voor een spoedoperatie naar Nederland begeven. Wij wensen de heer Burger gaarne spoedig beterschap en behouden terugkeer.

Gedeputeerde Maduro neemt ontslag

Oranjestad. — Iffewel wij van enige politieke vergadering nooit melding maken, noch hier commentaar van geven, is het besluit van de vergadering van de PPA gisteravond zeker vermeldenswaard.

Tijdens het bezoek van het Koninklijk Paar hebben de gedragingen en opmerkingen van gedeputeerde Julio Maduro de overige gedeputeerden en partijleden zodanig tegen de borst gestuit, dat zij daarin aanleiding hebben gevonden, de heer Maduro te dwingen, zijn ontslag in te dienen. Men was, van mening, dat in tegenstelling met alle andere leden van het Bestuur en van alle ambtenaren, de heer Maduro niet die houding had aangenomen, die men van iemand in een dergelijke functie verwachtte. Bovendien was zijn houding niet in overeenstemming met de principes van de partij.

Van de zijden hadden wij reeds vernomen, dat de heer Maduro, die de partij, die de heer Maduro bij diverse gelegenheden gezien, doch aangezien wij wisten, dat het besluit reeds vaststond, meenden wij ons van commentaar te moeten onthouden.

Statenlid Finck nam ontslag

Oranjestad. — Gistermiddag heeft het Statenlid Ernst Finck zijn ontslag ingediend bij de Lago Oil & Transport Co., waar hij in de apotheek van het hospitaal werkzaam is. Wij veronderstellen, dat de heer Finck tot dit besluit gekomen is om zich meer aan Bestuurszaken te kunnen wijden.

Vier maanden gevangenisstraf voor joy-rider

Willemstad. — Weer heeft zich een auto-sapper (zoals Mr. Immerzeel, de rechter, hem noemde) voor het Gerecht in Eerste Aanleg te verantwoorden gehad. De 20-jarige J.F.K. heeft op 19 September j.l. de auto van de heer Jac. Blaauw gestolen, reed er een tijdje mee om eindelijk in de greppel op de Stilletoeweg tot stilstand te komen, met aan de wagen een schade van 1500 gulden. Drie dagen voor deze datum had beklagde al getracht de auto te stelen doch het was hem niet gelukt. Drie andere auto's werden wel door hem gebruikt.

Jammer genoeg kan hem slechts diefstal van benzine ten laste gelegd worden. En vernieling. Het vorig jaar kreeg de beklagde een maand voorwaardelijk wegens diefstal. Hij had zeld van zijn zins weggelaten. Deze krijgt hij er nu bij. „Denk je soms dat wij voor de grap voorwaardelijke straffen uittellen“, vroeg Mr. Immerzeel ironisch.

Het vorig jaar heb je een kans gekregen, die heb je nu vergooid. Wat ben je nu van plan? Om door te gaan met gappen en stelen?“, zo sprak de rechter. De Officier eiste voor de joy-rider een gevangenisstraf van drie maanden. Rechter Immerzeel vond dit wel wat weinig en veroordeelde K. tot vier maanden. „Voor elke wagen een maand“, zeide hij. Daarbij komt de voorwaardelijke straf van het vorig jaar dus K. gaat vijf maanden in het Huis van Bewaring logeren.

Camera Tours

Willemstad. — Een groot reisbureau te Los Angeles heeft kortgeleden drie „Through the Lens“ tours georganiseerd. De groepen amateurs- of beroepsfotografen zullen worden geleid door een beroepsfotograaf met veel ervaring in Zuid Amerika. De reis per vliegtuig houdt in bezoeken aan Panama, Ecuador en Peru. Er is een langere één maand durende tour met bezoeken aan Chili, Argentinië, Uruguay, Paraguay en Brazilië.

Een paar weken geleden heeft Curaçao bezoek gehad van een Camera Club uit Panama. Zonder twijfel zal Curaçao in de naaste toekomst meerdere bezoeken van dergelijke reisgezelschappen tegemoet kunnen zien, wanneer het moderne airconditioned hotel „El Curaçao“ voor gasten zal zijn geopend. Curaçao is naast winkelcentrum ook zeer fotogeniek, vandaar dat de Toeristen Commissie uit dit eiland dan ook altijd met de volgende slagzin in Amerika adverteert: Eye Spot-Buy Spot.

MAGGI BOUILLON CUBES

Makes

- ① Instant Rich Broth
- ② Extra Delicious Soups
- ③ More Savory Stews
- ④ Flavorful Meat Dishes

Use them Every Day!



REVISIE VONNIS BERKELSE ARTS?

De mogelijkheid bestaat, dat revisie zal worden gevraagd van het vonnis van de Berkelse arts. Hij werd tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld wegens moord op zijn echtgenote. Sinds 3 mei van dit jaar, de datum waarop de Hoge Raad het beroep op cassatie in deze zaak verwierp, heeft de verdachte, mr. M. H. Huygens, de mogelijkheid van een revisie-poging bestudeerd. Het ziet er thans naar uit, dat revisie van het vonnis zal worden gevraagd.

Mr. Huygens verklaarde desgevraagd, dat hij de hulp van buitenlandse deskundigen heeft ingeroepen. Naar alle waarschijnlijkheid zal mr. Huygens zijn deskundigen niet uit Engeland, zoals destijds bij de behandeling voor de arrondissementsrechtbank, maar uit Frankrijk laten overkomen.

De zaak tegen de verdachte van de Berkelse arts, de beruchte affaire met de briefjes, die plotseling in het Huis van Bewaring opdoken en de zelfmoordtheorie van de verdachte steunden, is voortdurend in onderzoek. Zoals bekend, heeft mr. Huygens in verband met deze zaak nog enige tijd in arrest doorgebracht. Ook de zaak tegen de broer van de Berkelse arts, die ervan wordt beschuldigd, eveneens een aandeel te hebben in de briefjes-affaire, is nog „niet rond“.

's-Gravenhage. — Bij besluit van de raad van beheer van de Bataafse Petroleum Mij. zijn ir E. E. de Bruijn en J. L. van Krimpen, beiden procureurhouder der vennootschap, met ingang van 21 October benoemd tot adjunct-directeur.

Mexico City. — Volgens Petroleos Mexicanos, zullen in November in de staat Vera Cruz nieuwe installaties voor olieveraffinage worden geopend, waarvan de kosten 185 miljoen pesos hebben bedragen.

TE KOOP

nieuw Stenen Huis
met meidenkamer en garage.
Mooie uitzicht.
Direct te betrekken.
Gelegen Berg Ararat.

Inflictingen:
TELEFOON 12092

LEES DE AMIGOE



Attentie! **29 October** Attentie!

WIJ HEBBEN NOG SLECHTS ENKELE

1955 FORDS....

WELKE OP BOVENSTAANDE DATUM
ZULLEN WORDEN VERKOCHT VOOR
ONGELOFELIJK LAGE PRIJZEN TENEIN-
DE PLAATS TE MAKEN VOOR DE

FORD 1956!

U zult uitstekende inruil-condities krijgen
bij Uw Ford Agent

Schollegatweg Oost 148 Tel. 35907

Speciale Aanbieding van Uw Ford Agent

15 tweedehands auto's van uitstekende kwaliteit zullen op deze dag worden aangeboden tegen sterk gereduceerde prijzen. Onthoudt de datum

29 October bij: **Yrausquin & Palacios N.V.** - 29 October

Schollegatweg (O) 148 Tel. 35907

Trein zonder bestuurder

New York. — Volgende maand zal op de New York, New Haven en Hartford spoorweg een trein zonder bestuurder in dienst genomen worden. Bij de proefritten zal hij bestuurd worden vanuit een auto op een er langlopende verkeersweg.

Koningin tekende Landsbesluit houdende gratieverlening

Willemstad. — Op 19 oktober 1955 is het Landsbesluit, houdende gratieverlening, ter gelegenheid van het bezoek van H.M. de Koningin en Z.K.H. de Prins der Nederlanden aan de Nederlandse Antillen, verschenen. Dit Landsbesluit, dat door de Koningin is ondertekend, luidt als volgt:

Wij **JULIANA**, bij de gratie Gods, Koningin der Nederlanden, Prinses van Oranje-Nassau, enz., enz., enz.,
Gezien de voordracht van Onze Minister van Justitie a.d. dd. 19 oktober 1955 en de daarbij gevoegde berichten van het Hof van Justitie en de Rechter in Eerste Aanleg;
Gelet op artikel 16 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen; Hebben goedgevonden en verstaan:

Artikel 1.
1. Ter gelegenheid van Ons bezoek aan de Nederlandse Antillen wordt op de wijze als bepaald in de navolgende artikelen gratie verleend aan alle door de burgerlijke rechter in de Nederlandse Antillen bij voor de heden in kracht van gewijsde gegane rechterlijke uitspraken tot tijdelijke gevangenisstraf of tot hechtenis, vervanging van hechtenis daaronder niet begrepen, veroordeelden, wier straffen nog niet of slechts gedeeltelijk zijn ten uitvoer gelegd.
2. Uitgezonderd van de in het eerste lid bedoelde categorie zijn:
1o. gedeeltelijken, die door wangedrag tijdens hun detentie gratie onwaardig zijn gebleken;
2o. veroordeelden, die door vlucht of anderszins zich desbewust aan de executie van de hen opgelegde vrijheidsstraffen hebben onttrokken;
3o. een ander ter beoordeling van de Gouverneur.

Artikel 2.
1. De gratie is uitsluitend van toepassing op onvoorwaardelijk opgelegde straffen, alsmede op bij wege van gratie in tijdelijke vrijheidsstraffen verwisselde straffen.
2. Zij strekt zich niet uit tot straffen of gedeelten daarvan, ten aanzien waarvan door de rechter het bevel is gegeven, dat zij voorwaardelijk niet ten uitvoer zouden worden gelegd, ongeacht of nadien de last tot tenuitvoerlegging is gegeven.
3. Zij strekt zich niet uit tot die straffen of gedeelten daarvan welke bij wege van gratie, voorwaardelijk zijn kwijt gescholden ongeacht of deze gratie naderhand is of wordt vervallend verklaard.
4. Zij strekt zich niet uit tot die straffen, welke ingevolge een besluit tot voorwaardelijke invrijheidstelling niet ten uitvoer gelegd worden, noch tot straffen of gedeelten daarvan, die na herroeping van een besluit tot voorwaardelijke invrijheidstelling worden of zullen worden ten uitvoer gelegd.

Artikel 3.
De gratie, bedoeld in artikel 1, omvat:
a. kwijtschelding van alle in artikel 1 bedoelde straffen van één maand en minder;
b. vermindering van alle andere in artikel 1 bedoelde straffen met één vierde deel, echter met een minimum van één maand en met een maximum van één jaar; indien een gedeelte van een dag zou moeten worden kwijt gescholden, wordt dit als een hele dag gerekend.

Artikel 4.
Indien bij één rechterlijke uitspraak

De Minister van Justitie a.d. S. v.d. Meer.
Uitgegeven, de 19e oktober 1955.
De Minister van Algemene Zaken E. Jonckheer.

GOUVERNEMENTS MUTATIES

BEVORDERING:

Mej. M. C. Capalla en Mej. N. C. Manuël, tijdelijk schrijver b. tot tijdelijk klerk b.;
Mej. J. Golló, tijdelijk schrijver b. ter Inspectie der Belastingen tot tijdelijk klerk b.;
W. Ch. C. Juda, assistent-controleur bij het Departement Sociale- en Economische Zaken tot controleur 2de klasse;
J.B. van der Linde Schotborgh, adjunct-commissie ten Postkantore, alhier, tot commissie;
Mej. F. F. M. Alejo, tijdelijk leerling-laborante op het Laboratorium van de Inspectie van de Volksgezondheid, tot tijdelijk laborante;
H. R. Nicholson en R. R. Panneflek, schrijvers b. ten Postkantore, alhier, tot klerk b.

ÉRVOL ONTFFERING:

Mr. J. Eleonora, commissie ter Griffie van het Hof van Justitie, alhier, van de tijdelijke waarneming van de dienst en/of functie van Substituut-Griffier van het Hof van Justitie op Curaçao;
H. A. Maduro, commissie ter Griffie van het Hof van Justitie, alhier, van de functie van Substituut-Griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg op Curaçao.

W E S T - E N D
WOENSDAG 7 en 9 P.M. — Het stormachtige bestaan van de Zigeuners op indringende wijze op de film gerealiseerd.
„LA GITANA BLANCA“
Hun liefde, sensaties, kwellingen, strijd, wreedheid en romantiek prima gerealiseerd. ROSITA ARENAS - JOAQUIN PARDAVE - CARLOS NAVARRO - ISABELA CORONA. Twee zigeuners verliefd op de mooie zigeunerin Rosita. Een van de beste Mexicaanse filmproducties. Een vechtfussen twee mannen op leven en dood. Geheel in het Spaans.
In beide voorstellingen Profilt Poligoon nieuws met het bezoek van H.M. Koningin Juliana en Prins Bernhard aan de Nederlandse Antillen.
f 1.50 - f 0.90. Kinderen geen toegang.
MORGEN 7 en 9 P.M. „LA GITANA BLANCA“

TE HUUR
Het Perceel SALINJA
No. 127
voormalige Limonadefabriek Neerlandia.
Te bevragen:
Hr. A. DELVALLE
PEPSI-COLA Plant
RIF - Tel. 23364

SURINAME
Rijststafaire voor de rechter
Pamaribo. — De rechter in het Eerste Kanton, mr. F. van Blerkom, heeft zich onbevoegd verklaard in het proces Brakke/Ottens, doch tevens het departement van Economische Zaken verweten wilens en weten in strijd met de waarheid te ontkennen dat de eisers met uitsluiting van anderen 't gehele quotum van 1200 ton rijst naar Guadeloupe zouden mogen exporteren.
Voorts verweet hij het departement van economische zaken „hoogst onbehoorlijk tegenover de eisers en volkomen in strijd met hetgeen van het gegeven woord van een overheidsdeenaar verwacht mag worden ook aan een ander een vergunning tot export van rijst“ te hebben verleend.
In zijn overwegingen nam de rechter in beschouwing dat aan Brakke/Ottens vergunning was verleend voor de export van 1200 ton rijst naar Guadeloupe.
dat de directeur van economische zaken van 't Guadeloupe niet meer dan 1200 ton rijst uit Suriname zou mogen exporteren.
dat de eisers een prijs van Sf. 525 per ton konden maken.
dat daarna aan een andere exporteur (Firma Tjoe Tjoe Jin) vergunning werd verleend voor export van 200 ton rijst tegen Sf. 500 per ton naar Guadeloupe.
dat Guadeloupe uiteraard de goedkopere rijst van Tjoe Tjoe Jin zal verkopen.
Niettemin verklaarde de rechter zich onbevoegd omdat het verlenen van exportvergunningen als de onderhavige geheel in het overheidsrecht ligt, zodat het treffen van maatregelen krachtens art. 1 lid 1 van het Reglement op de Inrichting en Samenstelling der Sur. Rechterlijke Macht niet mogelijk is.
Verstekeling bezorgt KNMS last voorspoedige reis toe
Pamaribo. — Charles Rodgers heeft twee KNMS-schepen midden op zee onoponthoud bezorgd.
Deze jongeman had zich aan boord van de Isis verstopt. Vier dagen na het vertrek uit Pamaribo werd hij ontdekt.
De Isis hield de Mentor aan, die op weg naar Pamaribo was, en gaf de verstekeling over.
Rodgers als stowaway probeerde weg te komen.

Puisten Verdwenen
Ontraak in 3 Dagen Gedes
In de eerste toepassing van Nixoderm merk, een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gedesondt en gezond nog Nixoderm en gezuiverd helder, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke puisten en parasieten in de huid doodt, de puisten, steenpuisten, rode vlekken, ontstekingen, ringworm en ontstekingen van de huid. U kunt Uw Nixoderm-afdeling niet kwijt raken, indien U de Kermel, die in de kleine porten van Uw huid verblijft, niet wegneemt. Haal dus nog Nixoderm bij Uw apotheker onder de volgende garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anderszins Uw geld terug tegen inlevering van het Nixoderm. **Nixoderm** **Tegen Huidziekten**

Surinaamse betalingsbalans
Pamaribo. — Wij vermelden de balans van de betalingsbalans 1954 een overschot van Sf. 3 mln. vertoont bij Sf. 615 mln. ontvangsten en Sf. 612 mln. uitgaven.
De betalingsbalans boekt de volgende bedragen en niet detraheerbare, geeft dus geen volledig beeld.
De balans van 1954 vertoont een overschot van Sf. 15 mln met de balans van het Statistiek Bureau 1954 nog geen verklaring is gevonden van de invoer, en bij de uitvoer een overschot van Sf. 16 mln.
In 1953 was er een voordeel overschot van Sf. 5.3 mln. op de betalingsbalans.
Over 1955 kan nog weinig gezegd worden. Wel blijkt uit de cijfers van de statistiek dat van Jan-Aug. 1955 34.3 mln werd ingevoerd en Sf. 30.8 mln uitgevoerd (1954: Sf. 35.2 mln en Sf. 31 mln.).
In het afgelopen jaar werd Sf. 103 mln. afgedekt op de monetaire rekening met Nederland, waarvan Sf. 77 mln. in US dollars en Sf. 18 mln. in Cur. gulden.
De goud- en deilvervoorraad op 31 Dec. 1954 terug van Sf. 20.2 mln. op 1 Jan. 1955 t.t. Sf. 17.2 mln. op 31 Dec. 1954.

Ned. Rode Kruis helpt Mexico
's-Gravenhage. — Naar aanleiding van een oproep van de Liga van Rode Kruisverenigingen te Genève, heeft ook het Nederlandse Rode Kruis gelden naar de slachtoffers van de overstromingen in Mexico. Met het „El Cafetero“, dat 5 November naar Vera Cruz vertrekt, worden textielgoederen ter waarde van Nf. 3.500 verzonden.

WOSUNA organiseert onderzoeken in SURINAME en de NED. ANTILLEN

's-Gravenhage. — Op 16 November vertrekken naar Suriname dr. F. P. Jonker en zijn echtgenote, mev. A. M. E. Jonker-Verhoef. Zij zullen in Suriname gedurende 4 maanden onderzoeken verrichten naar de samenstelling van de veen-afzettingen, onder andere de zogenaamde pollenonderzoek dat ten doel heeft de Surinaamse vegetatie vast te stellen zoals deze bestond tijdens de vorming van het veen eeuwen geleden. Dit onderzoek zal zich niet alleen uitstrekken tot het veen in de kustvlakte doch ook verder in het binnenland. Dr. Jonker wordt uitgezonden door het Botanisch Museum van de Rijksuniversiteit te Utrecht. De reis bekostigt de WOSUNA.

Onder wetenschappelijke auspiciën van het Koninklijk Instituut voor Taal, Land en Volkenkunde vertrekt op 2 December naar Suriname B. J. Hoff, litt. drs., om aldaar de Indiaanse talen te bestuderen.

De J. H. Westermann, bestuurslid van de WOSUNA, toonde zich tegenover een ANP-redacteur zeer verheugd dat dit onderzoek thans zal worden hervat. Een grote deskundige op het gebied van Indiaanse talen in Suriname was professor De Goeje, die onlangs overleed. Op zijn voetspoor zal drs. Hoff gedurende enige jaren verdere studie van deze talen gaan maken. Drs. Hoff zal eveneens vergezeld worden door zijn echtgenote en domicilie kiezen in een der Indianendorpjes van de kustvlakte Indianen in Suriname.

Onlangs verleende de WOSUNA subsidie aan dr. J. Meijer, leraar te Paramaribo, voor studie over de geschiedenis van de Joden in Suriname, die daar sedert de zeventiende eeuw een belangrijke rol op economisch gebied speelden. Het onderzoek van dr. Meijer strekt zich ook uit over andere Surinaamse historische onderwerpen. Hierover vertoefde de heer Meijer thans in het Oostelijke deel van de Verenigde Staten om onder andere in de archieven van The Jewish Theological Seminary te New York en die van de American Jewish Historical Society de bronnen voor het onderzoek te bestuderen.

De secretaresse van de WOSUNA, mej. mr. Johanna L. G. Felhoen-Kraal, zal circa 20 November op de Antillen aankomen waar zij blijft tot half December.

Vandaar gaat zij via Trinidad, waar zij contact zal opnemen met de Caribische commissie en Georgetown naar Suriname waar zij begin Januari aan zal komen. Half Februari keert mej. mr. Felhoen-Kraal naar Nederland terug.

rug. Op deze reis, die deels door de WOSUNA deels door het Koninklijk departement van Onderwijs, Kunst en Wetenschappen.

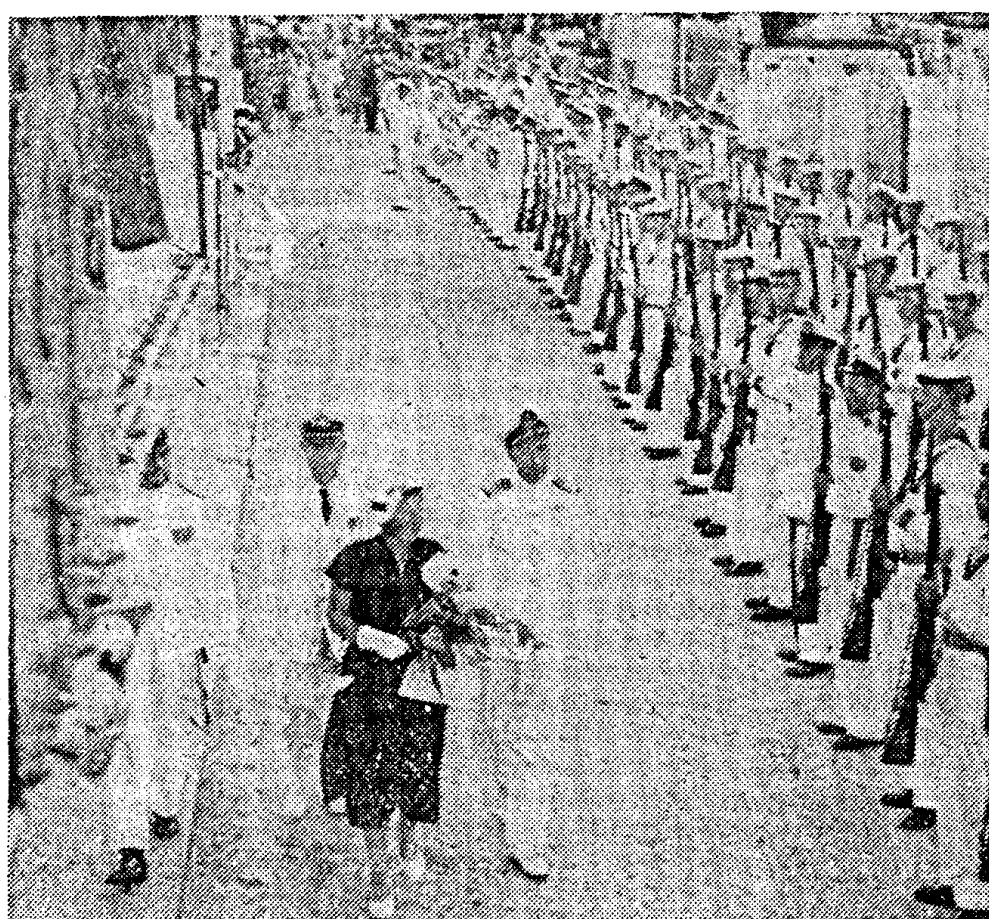
Instituut voor de Tropen, — waarvan zij een wetenschappelijk medewerkster is — en deels door de STICUSA wordt bekostigd, zal zij onder andere nagaan op welke wijze coördinatie mogelijk zal zijn van de voorziening der in Suriname en in de Antillen gevestigde wetenschappelijke bibliotheken van Nederland uit en ook in hoeverre een basis kan worden gelegd voor de centrale catalogisering voor de bibliotheken in beide Rijksdelen. Op de Antillen zal het onderzoek zich uitstrekken tot de vraag welke soorten archiefstukken er aanwezig zijn. Dit is van belang met het oog op een toekomstig sociaal historisch onderzoek waarvoor plannen worden gemaakt. Mej. Mr. Felhoen gaat zich in Suriname op de hoogte stellen van de werkwijze van het te Paramaribo gevestigde wetenschappelijke instituut van de WOSUNA. Alvorens zich naar de Antillen te begeven brengt zij bezoeken aan Puerto Rico, Haiti en Jamaica. Op Jamaica zal zij overleg plegen met dr. R. B. le Page van het University College of the West Indies, speciaal over taalvraagstukken in het Caraïbisch gebied.

Dit laatste houdt verband met een onderzoek naar de taal van de Antilliaanse Benedenwindse eilanden, Papiament, waarvoor drs. H. A. Combé van het Amsterdamse Gemeente Universiteit en de assistent van de bekende hispanoloog, prof. J. A. van Praag op 7 December naar de Antillen zal komen.

De heer Combé zal hier samenwerken met drs. Roemer die thans bezig is materiaal te verzamelen voor een proefschrift over Papiament. Ook hier treedt de WOSUNA op als financierende instantie. Zij zal de heren Combé en Roemer in staat stellen een bezoek te brengen aan dr. Page.

Dr. Westermann benadrukte dat de WOSUNA, die ongeveer werkt op de zelfde wijze als de Nederlandse Organisatie voor Zuiver Wetenschappelijk Onderzoek een financierende en coördinerende instantie is voor zuiver en toegepaste wetenschappelijke onderzoeken waarvoor door andere lichamen het initiatief wordt genomen. De wetenschappelijke verantwoordelijkheid ligt dus in de eerste plaats bij de instituten die de fondsen aanvragen.

Op haar beurt wordt de WOSUNA gefinancierd door het Nederlandse De-



Nog een plaatje van het Koninklijk Bezoek aan St. Maarten. Voor het gezaghebberskantoor inspecteerde het Koninklijk Paar de ere-wacht. De muziek van de Marinierskapel bracht er weldra de stemming in.

Directeur Philips-concern op doorreis Ir. F.J. PHILIPS voor zaken bezoek aan Venezuela een dag op Curacao

Willemstad. — Op Zaterdag a.s. wordt de vice-president van de Philipsfabrieken op Curacao verwacht. Ir. Frederik Jacques Philips, zoon van Dr. A. F. Philips en Mevrouw A. H. E. M. Philips-de Jongh, werd op 18 April 1905 te Eindhoven geboren. Na zijn eindexamen aan de Gemeentelijke H.B.S. aldaar, studeerde hij van 1923 tot 1929 aan de Technische Hogeschool te Delft, in welk jaar hij de titel van werktuigbouwkundig ingenieur behaalde.

Na de voltooiing van zijn studie verrichte hij zijn militaire dienst als ingenieur bij het Staatsbedrijf der Artilerie Inrichtingen, Hemburg. Op 1 December 1930 trad hij in dienst der N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken als bedrijfsingenieur van de Plastic fabriek. In Mei 1931 werd hij benoemd tot bedrijfsleider van deze fabriek en achtereenvolgens werd hij belast met de leiding van de Machinefabriek en later met de leiding van alle mechanische werkplaatsen. Tevens nam hij de ontwikkeling op zich van afdelingen waar men producten vervaardigde die

buiten de toenmalige scope van Philips (radio en lampen) lagen. Voorbeelden daarvan zijn de electro-acoustische afdelingen en producten voor industriële toepassing waaronder het lasgebied. Ook behoorden daartoe de gasontladinglampen (natrium en kwik). Eveneens bewoog Ir. Philips zich meer en meer op het gebied van het sociale beleid van de onderneming.

In 1936 volgde zijn benoeming tot onderdirecteur en in 1939 werd hij benoemd tot directeur en maakte hij deel uit van de uit vier leden bestaande directie.

Gedurende de oorlog was Ir. Philips de enige directeur in Nederland en rustte in deze moeilijke jaren het beleid op zijn schouders.

Bij de instelling van de Raad van Bestuur in 1946 werd Ir. Philips benoemd tot Vice-Voorzitter van het Presidium van de Raad van Bestuur.

In de jaren na de oorlog heeft Ir. Philips zich intensief bezig gehouden met het sociale beleid in het binnen- en buitenland, hetwelk in een bedrijf van 130.000 werknemers een steeds grotere rol gaat spelen. Doordat Ir. Philips deel uitmaakte van het Bestuur der Nederlandse Werkgevers-verbonden tot dat zijn drukke werkzaamheden hem noopten deze functie naar te leggen — heeft hij ook nationaal een belangrijk aandeel gehad in het industriële en sociale beleid.

Ir. Philips heeft veel initiatief aan de dag gelegd om voor het probleem van het nijpende naoorlogse woningvoorraat een oplossing te vinden. Het quantum der in Nederland vereiste bouwvolumen werd aan de N.V. voornamelijk door zijn onvermoeide pogingen verstrekt en het is ook zijn werk dat deze bouwcontingenten maximaal worden benut voor moderne wooneenheden voor de werknemers. In een tijd van publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie en nationalisatie is Ir. Philips een vurige voorstander van het particulier initiatief. Ook de scho-

1 JAAR GARANTIE OP ONZE ELECTRICHE HUIS- HOUDELIJKE APPARATEN!

- Holland Electro Stofzuigers in 4 modellen.
- Rowenta Strijkijzers.
- Braun Electr. Scheerapparaten, standaard en luxe model.
- Dormeyer Mixers.
- Dormeyer Broodroosters.
- Indola Fans.

ZIET ONZE ETALAGES
METROPOLIS
HEERENSTRAAT 33
Tel. 11916 — 12456

KLM sluit overeenkomst met scheepvaartmaatschappijen

's-Gravenhage. — De KLM heeft met de Italiaanse scheepvaartmaatschappij Linea C en de Engelse maatschappijen Royal Mail en Blue Star Line een overeenkomst aangegaan, waarbij passagiers tegen reductie een gecombineerde zee-luchtreis tussen Europa en Zuid-Amerika kunnen maken.



KNEM
KLM AGENTEN

Tel.: Willemstad 11240
San Nicolas 2596
Oranjestad 1777

AANKOMSTEN: TE CURACAO: TE ARUBA:

Van de Gulfhavens:
ms. Nestor
ms. Poseidon
ms. Adonis
ms. Daphnis
2 Nov.
16 Nov.

Van New York:
ms. Telamon
ms. Osiris
2 Nov.
9 Nov.

Van Europa:
ms. Daphnis
ms. Sandaa
ms. Mentor
ms. Elsbeth Wiards
28 Oct.
30 Oct.
31 Oct.
3 Nov.

AFVAARTEN VAN CURACAO:

Amsterdam	ms. Orestes	8 Nov.	ss. Breda	11 Nov.
Antwerpen	ms. Orestes	8 Nov.	ss. Breda	11 Nov.
Aruba	ms. Daphnis	28 Oct.	ss. Sandaa	31 Oct.
Barbados	ms. Oranjestad	24 Nov.		
Barranquilla	ss. Elsbeth Wiards	4 Nov.	ss. Schurbek	9 Nov.
Cartagena	ss. Elsbeth Wiards	4 Nov.	ss. Schurbek	9 Nov.
Cristobal	ms. Oranjestad	14 Nov.	ss. Boskoop	12 Nov.
Georgetown	ms. Nestor	30 Oct.	ms. Adonis	4 Nov.
Gulhavens	ms. Daphnis	28 Oct.	ss. Jaxon	2 Nov.
La Guaira	ms. Poseidon	2 Nov.	ss. Telamon	2 Nov.
Maracaibo	ms. Daphnis	28 Oct.	ss. Telamon	2 Nov.
New York	ss. Telamon	2 Nov.	ms. Poseidon	12 Nov.
Paramaribo	ms. Nestor	30 Oct.	ms. Adonis	16 Nov.
Port of Spain	ms. Poseidon	2 Nov.	ms. Daphnis	2 Nov.
Pto. Cabello	ss. Telamon	2 Nov.	ms. Poseidon	5 Dec.
Pta. Cardon	ss. Jaxon	4 Nov.	ms. Delft	12 Dec.
Pto. Limon	ms. Oranjestad	14 Nov.	ms. Willemstad	4 Dec.
Westk. Z. Am.	ss. Bennekom	6 Nov.	ss. Boskoop	

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig.

**KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE
STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V.**
AMSTERDAM

OPROEPING

De PROCUREUR-GENERAAL roept sollicitanten op naar de betrekking van

Deurwaarder voor Strafzaken

In deze betrekking zijn vacatures op Curaçao en op Aruba. Sollicitaties kunnen bij ondergetekende worden ingediend vóór 1 November 1955. Zij, die reeds eerder hebben gesolliciteerd, worden verzocht, hun sollicitaties te herhalen.

Basisbezoldiging: ongetruwd van f. 1560. — 's jaars (minimum) tot f. 2544. — 's jaars (maximum), te bereiken in 12 dienstjaren. Gehuwd: f. 1560. — 's jaars tot f. 2880. — 's jaars. De basisbezoldigingen worden vermeerderd met de gebruikelijke duurtolagen, ev. kindertolagen.

De Procureur-Generaal voornoemd,
Mr. J. J. A. ELLIS.

OPROEPING

De PROCUREUR-GENERAAL bij het Hof van Justitie der Nederlanden roept sollicitanten op arbeidsovereenkomst met een Tolken Parkette op Aruba.

Indienstneming geschiedt op arbeidsovereenkomst met een maandloon van f. 300. —

Vereisten: goede beheersing van de Nederlandse, Papiamentse, Spaanse en Engelse taal.

Sollicitaties vóór 1 November 1955 in te dienen bij ondergetekende.

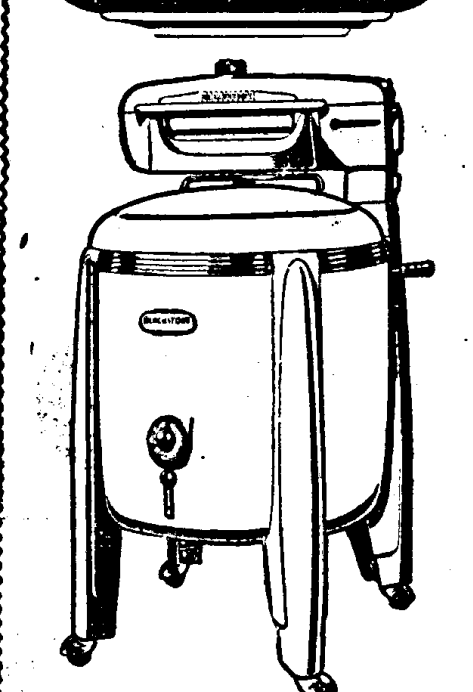
De Procureur-Generaal voornoemd,
Mr. J. J. A. ELLIS.

„Een karretje op de zandweg reed...”

Amsterdam. — „De man zat op de bok te slapen en pas toen ik voor de tweede keer luidkeels bevel gaf om te stoppen opende hij verbaasd zijn ogen”. Dit vertelde dezer dagen een politieagent uit Hilversum aan de Amsterdamse politierechter voor wie een 37-jarige voorman, van de radiostad, moest verschijnen, die reeds 6 keer wegens het rijden onder invloed van alcohol was veroordeeld.

De verdachte gaf toe, dat hij op de bok had zitten slapen. Het alcoholpercentage had 2,50 promille bedragen. „Het lijkt wel op het liedje „Een karretje op de zandweg reed...”, merkte de politierechter op. „Het paard kende de weg”, welke opmerking de officier aanleiding gaf te constateren „het paard nam de verantwoordelijkheid over”. Tegen de man, die een straf van 2 maanden onderging, eiste hij 14 dagen. „Ik voer u thuis, mijn vriend”, zo citeerde de politierechter verder. „maar dat komt voor u niet op”, aldus, besloot hij vonnis veldend.

BLACKSTONE



■ Curaçao's meest populaire wasmachine.

■ Prijzen vanaf fl. 267.75 (contant).

Ook op gemakkelijke afbetalingsvoorwaarden verkrijgbaar.

elga

ERIC DE NOORMAN: De jacht op het zwaard



151 Terneergeslagen loopt Erwin door de legerplaats. De spanning onder de Nomaden is bijna tastbaar. Alles is klaar voor de aanval op het kamp van Bor Khan en er wordt slechts op de versterkingen uit het Noorden gewacht. De krijgers korten de tijd met schijngesprekken, waarbij het soms warm toegaat. Er zijn nu reeds enkele dagen verstrekken en in die tijd heeft de jonge Noorman de mogelijkheid van een ontsnapping terdege onderzocht. Toch steeds stuitte hij weer op de wachtposten van Tsacha. Fel schoot hij een steen weg, wanneer hij in gedachten opnieuw de spottende stem van de Nomade hoort. „De schurk denkt, dat ik een kind ben, daarom laat hij mij vrij rondlopen”, mokt de jongen. Zijn hand tast naar het kleine zwaard, dat Tsacha hem met een smadelijke opmerking heeft laten behouden. Een kleine Norenzoon, slechts met een mes gewapend, is immers reddeloos verloren in de cenzaamheid van de steppen. „En toch moet het lukken”, gromt Erwin. „Ik zal er mij wel voor slaan”. Met een stuwende blik slaat hij de boogschutters gade, die uur na uur onvermoeibaar oefenen.

En tegen wil en dank maakt zijn wrevel plaats voor bewondering, wanneer hij ziet, hoe weergaloes de ene pijl na de andere zuiver in het doel slaat. Eensklaps hoort hij een opgewonden rumoer. Onder de schildwachten is een vreemde beroering ontstaan. Zij wijzen naar de twee ruiters, die in de verte naderen. Ongetwijfeld behoren zij tot Tsacha's krijgsmacht in het Noorden. Een spookachtige gestalte, gezeten op een kreupel paard, rijdt voor hen uit, en wanneer de vreemdeling de argwanende blikken bemerkt, barst hij in een stuipachtige lach uit. „Ter zijde! Maak plaats voor twee vernieuwde boodschappers, jakhazeln!” krijst hij met een opgewonden armzwaai. Hoewel Tsacha's krijgers niet voor een kleinje vervaard zijn, wijken zij onwillkeurig voor de vreeswekkende schijnrijtuig terug. „Voort dwazen! Ga uw meester vertellen, dat we een boodschap voor hem hebben. Maar doe het kalm aan, hehehe, want waar Alahbar is, zijn de boodschappers meestal niet zo prettig”. En op de gehele steppen werd zelden een huiveringwekkender lach gehoord.....